

**SIGNATUUR
MICROVORM :**

**SHELF NUMBER
MICROFORM :**

M SINO 0396 dl 11

**BIBLIOGRAFISCH VERSLAG:
BIBLIOGRAPHIC RECORD:**

MOEDERNEGATIEF OPSLAGNUMMER:
MASTER NEGATIVE STORAGE NUMBER:

MM69C-100205

KITLV/Royal Netherlands Institute of Southeast Asian and Caribbean Studies

Dewa? / oleh Liem Khing Hoo. - Sourabaya : [s.n.], 1929 ([Sourabaya] :
[Hahn & Co.]). - 84 p. ; 16 cm. - (Tjerita roman ; taoen ka-1, no. 11 (20
November 1929))
Sino-Maleise literatuur. - Detectives

AUTEUR(S)
Liem Khing Hoo (ca. 1900-1942)

Exemplargegevens:
Tjerita Roman ; taoen ka-1, no. 3 t/m 12 in 1 bd

Sign. van origineel:
Shelfnr. of original copy:
M hh 6939 N \ c

Sign. van microvorm:
Shelfnr. of microform:
M SINO 0396 dl 11

Filmformaat / Size of film :
Beeld plaatsing / Image placement :
Reductie moederfilm / Reduction Master film :
Jaar van verfilming / Filmed in :
Verfilmd door bedrijf / Filmed by :

HDP / 16 / mm
COMIC / IIB
15 : 1
2005
Karmac Microfilm Systems

TJERITA ROMAN

Taoen ka I

NOVEMBER 1929

No. 11

Terbit saben boelan Tel. 1929 N.

Post Box No. 45 Sourabaya.



„DEWA...?..“

Oleh
Liem Khing Hoo

Liem Khing Hoo

BOEAT BIKIN DRUKWERK DENGAN
LETTER TIMBOEL

Orang biasa di minta bikin cliché
dari Tembaga doeloe. Ini cliché
paling sedikit soeda berharga
BELASAN ROEPIA

SEKARANG
TIDA PERLOE CLICHE LAGI:

Njonja dan Toean poenja druk-
werk bisa dibikin TIMBOEL
dengan pili itoe ratoesan matjem
letter jang HAHN ada sedia.

Toelis en minta tjonto pada
HAHN & Co.
KAMP. DORO 3 - SOURABAYA

„DEWA.....?“

DEWI

(Digelarken atas dirinja kaoem Prempoan)

Nona, orang biasanja anggep kau ada satoe machloek jang lemah.
Tapi kita taoe kau boekan terlahir dengan tjara pertjoemah:
Zonder kau roemah-tangga seperti sekarang tida nanti mendjelmah.
Atawa doenia nanti kesoeng-melompong dengan isih tida bersoekmah.

Hati'moe amat baek, nona, dan priboedi'moe ada begitoe tinggi.
Kasabaran batin djoega kau ada poenja, zonder kau diminta lagi.
Kau poenja sumber-setia mengalir teres siang-malem dan pagi.
Melinken baroe mandek kapan njawa'moe soeda ketarik pergi.

Kapan di sana, nona, ada perkara jang boleh merawanken hati.
Itoe ada aloesnja kaupoenja tabeat, tingginja kaupoenja boedi pekerti:
Djikaloé kau ditjinta, kau menjinta kombali sebagai ganti,
Djikaloé kau ditjoerangin, kau tjocma menjeboet: „Oh... Goesti!“

Kau, nona, ada sebangsa kaoem jang tergelar sama hati boediman.
Tanggoengan'moe berat, sengsaranja melebihi koeda menarik deleman.
Tapi kau belon perah meratap, menjesel, hanja selaloe dalem senjoeman:
Pantes dirimoe diboeat seboetan dari doeloe hingga di'ini djaman.

Djasa'moe ada besar, nona, soenggoe boekan alang-kepalang.
Djika moesti di'itoeng dengan nomer, djoemlahnja soeker dibilang:
Siapa bikin penghidoeapan raméh, bikin ini doenia gilang-goemilang.
Kaloe boekan dari kau poenja pengorbanan darab, tenaga dan toelang?

Monsieur NOVEL.

Noot. — Sair diatas ada poenja
perhoebongan sama tjerita
„DEWA.....?“ jang ini kali
kita hatoerken kapada pembatja.

Red.



BOEAT BIKIN DRUKWERK DENGAN
LETTER TIMBOEL

Orang biasa di minta bikin cliché dari Tembaga doeloe. Ini cliché paling sedikit soeda berharga BELASAN ROEPJA

SEKARANG
TIDA PERLOE CLICHE LAGI:

Njonja dan Toean poenja drukwerk bisa dibikin TIMBOEL dengan pili itoe ratoesan matjem letter jang HAHN ada sedia.

Toelis en minta tjonto pada
HAHN & Co.
KAMP. DORO 3 - SOURABAYA

„DEWA.....?“

DEWI

(Digelarken atas dirinja kaoem Prempoean)

Nona, orang biasanja anggep kau ada satoe machloek jang lemah. Tapi kita taoe kau boekan terlahir dengan tjara pertjoemah: Zonder kau roemah-tangga seperti sekarang tida nanti mendjelmah. Atawa doenia nanti kesong-melompong dengan isih tida bersoekmah.

Hati'moe amat baik, nona, dan priboe'di'moe ada begitoe tinggi. Kasabaran batin djoega kau ada poenja, zonder kau diminta lagi. Kau poenja soembar-setia mengalir terces siang-malem dan pagi. Melinken baroe mardek kapan njawa'moe soeda ketarik pergi.

Kapan di sana, nona, ada perkara jang boleh merawanken hati. Itoe ada aloesnja kaupoenja tabeat, tingginja kaupoenja boedi pekerti: Djikaloe kau ditjinta, kau menjinta kembali sebagai ganti. Djikaloe kau ditjoerangin, kau tjocma menjeboet: „Oh... Goesti!“

Kau, nona, ada sebangsa kaoem jang tergelar sama hati boediman. Tanggoengan'moe berat, sengsaranja melebihi koeda menarik delemah. Tapi kau belon pernah meratap, menjesel, hanja selaloe dalem senjoeman: Pantas dirimoe diboeat seboetan dari doeloe hingga di'ini djaman.

Djasa'moe ada besar, nona, soenggoe boekan alang-kepalang. Djika moesti di'itoesg dengan nomer, djoemblahnja soeker dibilang: Siapa bikin penghidcepan rameh, bikin ini doenia gilang-goemilang. Kaloe boekan dari kau poenja pengorbanan darah, tenaga dan toelang?

Monsieur NOVEL.

Noot.—Sair diatas ada poenja perhoeboengan sama tjerita „DEWA.....?“ jang ini kali kita hatoerken kapada pembatja.

Red.



HERHALING VAN
BEELD

DUPLICATE
MAGE

„DEWA.....?“

Oleh: LIEM KHING HOO

(Pengarang Meledaknja Goenoeng Keloet)

I

Pesta mengawinken dari 'ntjik Hong-ling jang tadinja begitoe rame dengan soearanja tetamoe-tetamoe jang saling tertawa, berdjanda dan mengobrol teroetama itoe soeara seroehan dari itoe pendjoedi-pendjoedi jang lagi dapet tarik marika poenja pasangan, dan poen jang baroesan dalem itoe roeangan ada begitoe terang-benderang laksana siang lantaran sinarnja itoe lampoe-lampoe electric jang berbaris dan pada menjalah, mendadak itoe semoea telah sirep dan seloeroe itoe roeangan djadi gelap goelita.

Kaloe orang lagi repot boeat selidikin sebab pademnja itoe semoea penerangan, koenjoeng-koenjoeng orang denger satoe treakan:

„Perampas! Perampok!“

Denger itoe kaakan dalem itoe roeangan djadi gemper.

Antara itoe kagelapan dengan sawat tertampak satoe bajangan tangan jang tegoeh, jang dengan kasebatan sebagi kilap rakoepin itoe toempoekan oewang kertas jang bersoesoen-soesoen diatasnja itoe medja baccarat.

Satoe tetamoe tjoba bela'in oewangnja jang aken diangkoet dengan tjara begitoe moedah, tapi beloen ia bertindak banjak, satoe toesoekan piso dari itoe boeaja dengan djitoe telah mengenain dadanja.

„Adeoh! Mati goea!“ itoe korban mendjerit dan lantas menglisa didjoebin.

Moentjoelnja itoe soera djeritan jang ngeri telah bikin itoe semoea tetamoe² — teroetama toean roemah djadi lebih riboet dan goepoeh. Sabentarbentar kliatan korekan jang dinjalahkan dibebra-pa podjok, tapi pertjoema kerna itoe semoea batang geretan tida tjoekoep menerangin loeasnja itoe roengan.

Kapan toean roemah soeda bisa sediaken itoe brapa lampoe minjak tanah, itoe bajangan atawa badjingan telah linjap dan orang tjoema dapet-ken itoe medja korsi jang bersraboetan, zekering itoe lampoe electric telah mentjelat setaoe kama-na, teroetama jalah orang telah menampak satoe pemandangan jang ngeri, jaitoe 'ntjik Ping-hok telah terlentang didjoebin dengan masi moentjrat-ken itoe darah jang kloear dari satoe loeka di dadanja, antara mana masi menantjep satoe piso blati gagang item jang dioekir dengan loekisan gambar pat-kwa.

„Tjwan-lok? Blati item?!“ begitoelah orang bertreak satelah preksa itoe piso.

„Heran sedari kapan ia datang kemari?“ satoe orang telah menjataken herannja.

„He, sobat, kau roepanja beloen taoe banjak tentang ia. Itoe boeaja darat bisa menjamar dalem poeloehan matjem atawa bisa pian-hwa sebagai itoe Kau Tje Thian,“ laen orang telah timpalin padanja.

Itoe perampasan di Kaliondo — dipestanja 'ntjik Hong-ling, boekan kadjadian jang pertama kali, hanja soeda jang sakean kalinja Tjwan-lok, itoe boeaja, lakoeken itoe perboeatan jang brani.

Ini kali tentoe sadja antero golongan politie — teroetama sectie IV — tida maoe antepin lebih lama perboeatannja itoe boeaja jang seming-kin menjolok mata. Brapa recherche atawa mata-mata telah dilepas disegala podjokan boeat intip dan selidikin sarangnja itoe badjingan oeloeng. Antara itoe recherche jang disebiar poen ada menjelip Mariono, itoe sersi jang terkenal tjerdik.

Sakean minggoe Mariono menjeloesoep disaben kampoeng-kampoeng jang ditjoerigain, tapi pertjoema dan sia-sia itoe katjapean boeat dapet endoes sarangnja itoe badjingan besar.

Swatoe malem, dengan menjaroe sebagai matjemnja itoe golongan badjingan² Soerabaia, ia lakoe-ken lebih djaoeh pengintipan atawa serep-serepin halnja itoe boeaja, tapi poen tida berhasil.

Kaloe ia soeda kenjang oebek-oebekan, kamoedian ia mampir di waroengnja 'ntjek A Hong di Gili.

Ia poenja datang ka sitoe ada kabetoelan se-kali kerna itoe waktoe djoestroe ada brapa kawa-nan badjingan² jang lagi mengopi sambil mengobrol dan berdjanda.

Mariono ambil satoe tempat doedoek dan berhadapan sama satoe empeh toea — roepanja se-bagi satoe pepadatan oeloeng, kerna ternjata dari bibirnja jang biroe, parasnja jang mesoem dan gegernja jang bongkok dan jang selaloe tida taoe terpisa dari sang toengket.

Marika lantas saling berkenalan dan sasoedanja kenjang mengobrol, kamoedian itoe empeh laloe melantoer bitjaraken halnja itoe boeaja jang atjap-kali moentjoelken iapoenja blati gagang item jang berbahaya.

„Eh, empeh, kau taoe banjak halnja Si Blati item?“ tanya Mariono.

„Tentoe; sebab akoe poenja pondok ada berseblahan sama iapoenja roemah,“ saoenja itoe empeh.

„Dimana kau poenja pondok?“

„Itoe, di Sidodadi gang 4.“

„Oh, disana. Apa kau nanti soedi trima kaloe akoe mertamoe dalem kau poenja pondok, boeat sambangin dan sekalian merapetken kita poenja persobatan?“

„Boleh, boleh; dengan girang akoe nanti samboet kau. Mari kita djalan sama-sama kasana.“

Dengan girang Mariono samboet itoe oendangan, kerna ia merasa dengan diloear doega'an ia bakal mengataoein sarangnja itoe boeaja jang litjin.

Marika laloe tinggalken itoe waroeng dan dengan memotong djalan — jalah djalan menerobos di kampoeng-kampoeng — iaorang menoejdjo di itoe kampoeng Sidodadi.

Kaloe marika soeda berada antara itoe lapangan sempit dari gang 4, mendadak itoe empeh lantas brenti dan dengan sakoenoeng-koenoeng laloe robah sikepnja.

„Mariono,“ menanja itoe empeh dengan keren, „kau maoe tjari Si Blati Item atawa ia poenja roemah?“

Mariono djadi sanget terkedjoet koetika dinalin dan dengan tertjenggang ia awasin itoe empeh jang loear biasa.

„Bilang! Akoe nanti toendjoeken!“

„Ja,“ Mariono djawab dengan berdebar dan aken rogoh revolvernja kerna ia tjoerigain sikepnja itoe orang toea.

Itoe empeh poenja mata roepanja tjoekoep tjeli; begitoe liat Mariono aken kloearken itoe sendjata api, dengan kasebatan jang sebagai kilap ia tja-boet blatinja dan laloe tantjepken didadanja itoe sersi.

Besok paginja orang tjoema dapetken Mariono telah djadi mait dan menggletak di'itoe lapangan dengan didadanja masih membekel itoe blati gangang item.

* *

Berhoeboeng sama binasanja Mariono — satoe ~~rechercheur~~ jang terkenal pande dan jang sanget ditjintain — telah bikin semoea sectie politie di Soerabaia djadi lebih gemper dan lantass bikin pengintipan jang lebih keras dari biasa, hingga tida djarang politie atjapkali kesalahan tangkep orang jang boekan moestinja.

Maski semoea corps politie lakoeken itoe pendjaga'an dan penjelidikan jang loear biasa, tapi toch tida bikin kedernja itoe boeaja.

Swatoe malem, dengan menjaroe sebagai itoe Hok-tjhia, ia telah kloear dari sarangnja boeat tjari korban.

Koetika ia moendar-mandir di'itoe Donokertoweg, di deketnja satoe gang jang soenji dan sedikit gelap, telah menampak satoe prempoean boemipoetra jang berpakean begitoe reboh—jang roepanja seperti satoe njai-njai Blanda jang lagi menanti kosongan—jalah diatas kepalanja ada dihiasin itoe sepasang panteh konde dari emas jang ditaboer brilliant, dikadoea samping koepingnja ada ditemelin itoe sepasang kraboe dan antara itoe djari-djari tangan kiri poen ada me-

lengket doea tjintjin jang djoega ditaboer batoe permata, hingga tertodjo oleh sinarnya itoe lampoe djalan maski sedikit djaoeh itoe semoea perhiasan telah mentjorotken itoe sinar jang gilang-goemilang teroema itoe dinar oekon emas jang menempel dari bates leher merentep toeroen begitoe rapet sampe dibates poeser saolah-olah satoe oeler emas jang lagi menglibet dadanja dan berkilap-kilap seperti menantang: Poekoellah padakoe."

Awasin itoe semoea karebohan telah terbitken iapoenja mengiler.

"Brenti!" itoe boeaja mengandang dan mengantjem didepannja itoe prempoean. "Lolosin itoe semoea perhiasan dan serahkan padakoe."

"Tida!" itoe prempoean djawab dan aken bertreak minta toeloeng, tapi pisonja itoe boeaja kaberoe titahken itoe prempoean toetoe moeloet.

"Tida?"! Liat akoe poenja blati," itoe boeaja mengantjem.

Itoe prempoean djadi katakoetan dan dengan zonder melawan lagi ia laloe tjopotin dan serahkan itoe semoea perhiasan padanja.

Koetika lakoeken itoe perampasan, itoe boeaja tida mendoesin bahoea tida djaoeh dari sitoe roepanja ada satoe sersi jang lagi mengintip ia poenja perboeatan.

Waktue dapet itoe pemandangan, sigra itoe recherche menjampirin dan aken menangep; tapi itoe boeaja roepanja poen sampe tjeli, begitoe liat ada satoe bajangan mendatengin, ia telah doega tentoe itoe ada orang politie. Maka dengan katjepetan sebagai itoe mendjangan jang lari dioetan ia lantas mengilang di'itoe gang. Itoe recherche poen tida terlaloe ketjiwa ia poenja katjepetan lari dan

sembari tioep fluitnja ia lantas kedjer larinja itoe boeaja.

Kaloe soeda berada diantaranja itoe gang jang pandjang dan menampak ada doea bajangan manoesia jang mendatengin dari aeapan, itoe boeaja djadi terkedjoet, teroetama kaloe ia balik tengok kablakang lagi, itoe sersi jang mengedjer dari blakang ditambah lagi dengan doea kawan, hingga ia djadi goegoep dan bingoenng.

"Oh, sampe akoe poenja adjal!" itoe boeaja mengeloeh dalem hati.

Kaloe itoe orang jang mengedjer dari blakang soeda semingkin deket dan itoe orang jang mendatengin dari depan poen soeda ampir sampe, ia djadi lebih bingoenng lagi kerna itoe gang tida ada temboesan lagi katjoeali itoe roemah jang berderek-derek — jang itoe waktue djoestroe soeda pada toetoe semoea kerna soeda liwat dari djam 11. Selagi ia tjelingoekan kakanan-kiri, achirnja itoe boeaja telah menampak bahoea masih ada satoe roemah jang beloeng toetoe rapet pin-toenja. Dengan memboeta ia sigra lari menerobos masoek dalem itoe roemah boeat menemboes dilaelan gang jang santosa. Brapa menuut kamoedian itoe empat orang politie poen telah mendatengin dan masoek dalem itoe roemah djoega.

"Nona," begitoealah salah satoe dari itoe orang politie telah menanja sama satoe gadis Tionghoa jang berdiri di'itoe roeangan dengan paras poetjet dengan katakoetan, "dimana itoe orang jang baroesan menerobos kamari?"

"Ia teroes kablakang, melompat di'itoe pager dan barangkali ia sekarang soeda berada dilaelan gang," djawabnja itoe nona dengan goemeteran.

Itoe recherche dan itoe politie laloe lari kablakang dan blomtjatin itoe pager boeat kedjer larinja itoe boeaja.

Kaloe itoe sekalian hamba wet soeda berlaloe, itoe gadis laloe masoek dalem kamarnja, sampirin itoe randjang dan singkap itoe sprej jang menoe-toepin itoe bawah randjang serta dari dalem mana laloe moentjoel itoe boeaja.

Kapan soeda kloear dari bawahnja itoe tempat tidoer, Tjwan-lok berdiri sebagai patoeng dan dengan mata tida berkesip ia memandang itoe gadis.

„Kenapa kau dikedjer politie?“ itoe nona manja.

„Tapi itoe boeaja tinggal membisoe saolah-olah tida denger itoe oetjapan jang sampe teges.

„Kau bisoe atawa toeli? Kenapa kau selaloe pandang padakoe?“ itoe gadis menegor poela.

Baroe sekarang itoe boeaja mendoesin dari iapoenja kasima dan laloe djawab itoe pertanja'an :

„Oh, nona, ma'af, akoe kasima dan terlongong-longong, kerna tida doega kaloe antara ini kampoeng ada satoe kembang-kembangnja dewi Kawelasan, jang dengan pri boedinja telah menoeoeng oempetken satoe pendjahat jang terkenal.

„Akoel tida lingoengin satoe pendjahat, hanja akoe lingoengin satoe orang lagi terantjem bahaja,“ djawab itoe gadis dengan soearanja jang empoe.

„Siapa kau dan dimana kau tinggal?“

„Boeaja Kapasan.“

„Akoel memang soeda doega bahoea kau tentoe ianja; tapi siapa kau poenja nama dan dimana kau tinggal?“

Itoe ada akoe poenja nama dan lagi ada satoe seboetan laen jang orang gelarken padakoe, jalah :

„Si Blati Item,“ dan akoe tida poenja tempat tinggal selaennja gentajangan disepandjang straat.“

„Moestail!“ kata itoe gadis dan dengan tadjem matanja jang bening sebagai itoe crystal ia pandeng parasnja itoe boeaja. „Waktoe kau poenja iboe baroe djelmaken kau, kau poenja mata, idoeng, koeping dan moeloet, masih belon bisa meliat, membae, mendenger dan jalah itoe tangisan jang tida ada artinja laen katjoeali menandakan bahoea kau poenja batin masih kosong dan poetih bersih. Dan lagi, kaloe kau baroe beroesia saboelan, jalah waktoe ajahmoe tantjepken itoe batang hio dan briken nama padamoe, kau poenja iboe telah tjioem kau dengan penoeh katjinta'an dan pengharepan bahoea kau bakal djadi satoe orang jang ternama. Apa, ia soeda briken itoe nama „Boeaja Kapasan“ atas dirimoe?“ itoe nona brenti samentara, tapi teroes memandang itoe boeaja saolah-olah satoe hakim jang aken temboesin hatinja satoe persakitan „Dan lagi, itoe waktoe jalah koetika kau masih baji kau belon bisa pegang piso dan masih belon bisa lari katjoeali berkoetik-koetik sebagai boneka, itoe boneka idoep dari sorga senantiasa dipoedja oleh iboemoe siang-malem, apakah itoe waktoe kau soeda diseboet „boeaja“? Dan apa itoe pangkoe iboemoe boekan kau poenja tempat?“

„Adoeh!“ itoe boeaja toendoe kin kepalanja.

Dengen terharoe itoe gadis pandeng itoe boeaja dan laloe kata :

„Oh, ma'af kaloe baroesan akoe berlakoe kasar hingga meloekain hatimoe.“

„Tida nona; kau tida omong kasar, tapi tadjem seperti oedjoengnja djaroem. Betoel akoe telah sia-siaken pengasihian dari ajah-boendakoe; akoe satoe boeaja—satoe bangsat besar jang tida pantas dapet kau poenja perhatian.“

„Maski kau bangsat besar, kau merampok dan merampas orang poenja harta, memboenoh dan kaniaja orang poenja djiwa, toch kau memili barang jang soeda mistinja. Dan ampir semoea orang disakiternja Kapasan kenalin kau boekan satoe boeaja, hanja satoe dermawan dan boediman jang loear biasa, siapa telah piara itoe anak piatoe jang terlantar dan itoe orang-orang melarat jang kesoesahan atawa kesakitan.“

„Oh, nona, kau taoe bajangannja akoe poenja soekma?“

„Nah, soedalah kau kloear: sabentar lagi iboe datang. Tapi bagaimana kau bisa kloear, itoe orang politie tentoe masih bersliweran disakiter ini djoeroesan?“

„Itoe tida soesah,“ saoenja itoe boeaja sembari tjopotin itoe tjelana dan badjoe item, didalem lapisan mana laloe tertampak satoe stel jas poetih, sepasang spatoe karet jang diselipken dalem band pinggang.

„Dengen ini semoea perobahan,“ ia kata poela sembari tjaboetin itoe koemis dengan aer sepiritue jang ia memang bekel. „dengan ini semoea perobahan, marika tentoe tida bisa kenalin poela padakoe. Nah, trima kasi, nona, boeat kau poenja boedi. Slamet tinggal.“

Tjwan-lok lantasi berlaloe dari itoe pintoe depan.

„Tida salah apa jang orang kata,“ itoe nona berkata sendirian, „bahoea ia ada satoe pemoeda jang tegep.“

Malem jang gelap goelita

Oedara dilimpoetin oleh itoe awan jang gelap, jalah itoe mendoeng jang menandakan bahoea sabentar lagi aken toeroen itoe oedjan lebat jang bakal menjiram kota Soerabaia jang telah kelabakan lantaran koeroengannja hawa panas jang menjerang.

Dasar sang hawa memang soeda panas, di tambah lagi dengan moentjoelnja itoe awan-mendoeng jang tebal menoetoe pin itoe salebar oedara, hingga dalem itoe kota panas semingkin beroepa itoe kawa api jang lagi menggoreng machloeknja.

Diantara itoe gang Donokerto poen tida terloepoet dari serangan itoe hawa panas, itoelah terjata dari itoe satoe nona jang sedeng mendjait di'itoe roeangan dalem dari itoe roemah jang sabentar-bentar kipasin toeboehnja dan kamoedian laloe pindah diserambi blakang, doedoe di'itoe bangkoe kajoe seraja teroesin itoe pendjaitan.

Kapan ia sedengnja asik teloesoepken itoe djaroem antara itoe lembaran kaen dengan djari-djarinja tangan jang loeroes dan lantjip, mendadak ia dibikin terkedjoet dengan moentjoelnja satoe orang disampingnja dengan tida dikataoein dari mana sangkanja.

„Eh, kau kombali lagi kamari?“ itoe gadis menegor padanja dengan menjesel. „Ada kaperloean apa? Apa kau dikedjer politie lagi?“

„Tida, nona; akoe tida ada kaperloean apa-apa dan boekannja diboeroe politie, tapi hanja ditoentoen oleh satoe soeara jang selaloe berkoemandang dalem telingakoe.“

„Disini soenji-senjap dan tida ada sepatah perkata'an jang kloear dari ini roemah?“

„Boleh djadi begitoe; tapi betoel dalem koeping-koe seperti masih berkoemandang itoe oetjapan: 'Waktoe kau poenja ajah pasang itoe batang hio dan briken itoe nama padamoe, kau poenja iboe laloe tjoem kau dengan penoeh katjinta'an dan pengharepan bahoea kau nanti bakal djadi sa-orang ternama, apa ia soeda briken itoe seboetan 'boeaja' padamoe?' Itoe oetjapan, nona, jalah itoe omongan jang kau telah kloearken di'itoe harian malem minggoe, ada seperti itoe soeara dari sorga, masoek dalem telinga dan teroes berpoeteran dalem kalangan hatikoe.“

„Itoe toch tida bikin sebab kau kombali kamari?“

„Tida djadi sebab, barangkali kau memang tida salah doega; tapi bagikoe Oh, nona, itoe soeara dan geterannja itoe bibir seperti saben sa'at gapein padakoe,“ saoenja Tjwan-lok sembari mentjoeri lirik matanja itoe nona jang kabetoelan di'engosken. „Dan lagi, itoe maleman, akoe poen menampak sepasang mata jang bening sebagai itoe katja—antara lapangan mana masing-masing ada bertacht itoe saboetir manik jang item boelet, bersinar dan dengan tadjem telah temboesin hatikoe, saolah-olah itoe matahari jang todjoken sinarnja di'ini boemi. Nona, dari wates itoe, akoe lantas mendoesin bahoea dirikoe ada saepama itoe bola doenia jang dilimoetin oleh sang malem jang gelap-goelita, dengan berdebar-debar menanti datengnja sang fadjar dan menetesnja itoe emboen pagi.“

„Kau mendongeng begitoe melilit! Apa kau artiken itoe?“

„Akoe tjinta kau, inilah jang akoe maksoedken; dan ini tjinta, maski tida beroepa itoe remboelan, tapi sagenep akoe poenja soemanget dan roh pertjaja bahoea ia nanti tetep berkelip sebagai moentjoelnja itoe bintang diwaktoe malem.“

„Oh!“ berseroe itoe nona dengan terkedjoet dan parasnja dengan mendadak berubah kloearken itoe warna merah dadoe jalah itoe warna indah jang sering menempel disaben pipinja prempeoan tjantik. „Djangan merembet itoe tembok jang poetih, kau poenja tangan masih bergloemoeran itoe darah jang item, maski kau poenja mata sabenernja soeda bersih; kasi-anilah soepaia itoe dinding djangan berlempotan itoe noda!“

„Ach“ Tjwan-lok mengelah nafas. „Sabelonnja akoe poen soeda doega begitoe, tapi, oh“

„Dan kenapa kau landjoetken? Oh, 'nko, kau djangan anggep, itoe sikep jang akoe pernah oendjoeken berarti bahoea akoe menjinta padamoe. Itoe tida! hanja akoe tjoema kasianin kau jang lagi terantjem bahaja.“

„Nona, kaloe hari terang benderang, akoe poenja radja kakerasan berkswa penoeh, tapi kapan hari soeda gelap itoe radja menjerah dan gantiken kadoedoekannja sama itoe ratoe jang lemah-lemhoet, seperti itoe mata-hari jang bengis manda serahkan tachtanja sama itoe dewi boelan jang tedoeh. Itoe ratoe poenja kekwsa'an ada loear biasa, maski berbadan begitoe lemboet, tapi agoeng dan bertenaga koeat boeat toendoeken akoe poenja roh, jalah bikin akoe lajap-lajap dengan setengah mengimpiah dan kamoedian toentoen akoe

kamari, mengadep didepan tachtanja boeat dengerken iapoenja titah: 'Akoë poen tjinta kau.'

„Dan sekarang kau toch telah dapetken itoe djawaban, tapi sebaliknja, jalah: 'Akoë tida tjinta kau!'

„Ja, nona; sekarang akoë mendoesin dari itoe impian jang lajap-lajap. Tapi maskipoen begitoe, akoë rasa itoe ratoe tida tjoekoeat koeat mengoesir soekmakoe.

„Apa kau artiken? Kau maoë paksa padakoë?'

„Paksa? Oh, nona, akoë poenja tenaga tida nempil sama kau poenja ka'agoengan; kau poenja kamoelia'an ada begitoe lemboet cian aloes melebihi sifatnja itoe angin. Tida ada satoe tenaga — jang bagaimana koeat poen — jang bisa menegep padanja katjoëali kaloe ia sendiri masoek dalem djaringnja itoe kitiran penghidoëpan jang senantiasa terpoeter."

„Nah, kaloe kau ada itoe kamoelia'an, berlaloealah dari sini dan djangan tjoba kombali lagi."

„Trima kasi, nona, dan . . ." Tjwan-lok poenja bitjara telah terpoetoes oleh moentjoelnja satoe orang didepannja jang dengen tjara mendadak.

„Angkat tangan!" memrentah itoe orang, „soeda dari setadian akoë menoenggoëin kau, kenapa tida lantas moentjoel?"

Tjwan-lok laloe angkat tangan sembari bajangken tegoehrja itoe tiang penggantoengan.

„Hoofd-rechercheur Tjoë Bok-sing," begitoealah itoe orang kenalken dirinja, „atas namanja wet akoë tangkep padamoe."

Itoë recherche kloearken borgolannja dan laloe aken iketken itoe ditangannja itoe boeaja.

Tjwan-lok poenja hati kebat-kebit tra karoean,

teroetama itoe nona poenja mentjeios tida terhingga.

Djoestroe ia maoë borgolken itoe rante, itoe boeaja poenja mata jang tjeli telah menampak satoe kans jang baek, jalah sekali tampel itoe revolver jang terpegang laloe terpentel dan djatoeh katanah.

Pergoeletan antara marika lantas terdjadi; saling tondjok dan djatoehnja itoe poekoelan ada sama seroehnja, njata marika ada moesoeh jang sepadan. Tapi achirnja Bok-sing telah kena terpoekoel djatoeh. Itoë sersi laloe tjaboet iapoenja piso dan samentara itoe badjingan poen hoënoes iapoenja blati.

Itoë nona meliat mengkilapnja itoe doea sendjata djadi lebih terkedjoet dan goemeteran.

„Djangan lakoëken pemboënoehan disini!" itoe nona bertreak dan laloe djatoeh pangsan.

Denger itoe treakan, sembari berkelit Bok-sing telah pandeng roëboehnja itoe badan, hingga mana telah mengasi koetika jang baek boeat itoe boeaja lepaskan talinja jang lihay, jalah dengen sakedjap Bok-sing telah kena diringkoes — teriket oleh itoe tali.

Tjwan-lok lantas sedarken itoe nona dari pangsannja.

„Nko Bok-sing, Allah beloën takdirken akoë moesti naek di'itoe tiang penggantoengan. Lindoënginlah ini nona seperti kau djaga itoe kembang roos tida terlepas dari potnja," kata itoe boeaja lantas berlaloe dengen sebat.

Brapa menuut kamoedian, kaloe soeda sedar dari pangsannja, itoe nona laloe boekain itoe tali jang mengiket badannja itoe sersi.

„Trima kasi, nona,” kata Bok-sing dan poen lantas lompatin itoe pager memboeroe larinja itoe boeaja.

Sesampenja di'itoe loear pekarangan — meneboes di laen gang, ia liat ada doea bajangan manoesia didepan. Maka dengan sebat ia lantas mengedjer. Mendadak itoe doea bajangan jang satoe telah lari ka moeka dan samentara jang laennja telah mendatengin padanja serta kaloe soeda deket itoe orang kata:

„Toeloeng! itoe boeaja telah rampas akoe poenja oewang; itoe ia lari kasana.”

Bok-sing dengan katjepetan jang loear biasa laloe kedjer itoe bajangan didepan. Tapi itoe orang didepan poen bisa tindaken kakinja tida kala kerasnja.

Boeroe poenja boeroe achirnja marika telah sampe didjoeroesan straat Kendjeran. Bok-sing tioep iapoenja fluit hingga doea sersi laen jang djoestroe meronda di'itoe djoeroesan laloe mengerti kemaoennja itoe kawan. Begitoelah marika lantas tjegat larinja itoe orang jang dikedjer dan kamoe-dian dengan tida banjak soesa itoe badjingan telah kena diringkoes.

„Hoe! Tjwan-lok, Boeaja Kapasan jang oeloeng!” kata Bok-sing dengan nafas masih sanggal². „Kamana kau maoe lari lagi?”

„Oh, akoe boekan ia; kau kena tertipoe olehnja. Orang jang sampirin padamoe baroesan jalah ada Tjwan-lok,” kata itoe orang.

„Dan siapa kau?” Bok-sing menanja.

„Hok-liong.”

„Hok-liong? Tangkep kau poen kabetoelan, satoe bangsat jang akoe soeda intip sakean hari,” itoe

Hoofd-rechercheur kata dengan mendongkol. „Tadi akoe liat ia pake itoe djas koening, tapi kenapa ia bisa lantas ganti itoe pakean poetih?”

„Ia tjopotin pakeannja dan titahken akoe pake. Dan koetika liat kau mendatengin, ia kata pada-koe: 'Liong, lekas kau lari; itoe orang politie aken kedjer padamoe.' Maka akoe lantas lari sipat koeping.”

„Oh” Bok-sing melongo dengan paras ketjoet.

III

Swatoe malem

Oedjan rintjik² telah toeroen membasahin boemi dengan dibarengin oleh itoe angin malem jang dingin dan itoe kilap jang menjamber kean-kemari.

Itoe waktoe baroe djam 9, tapi didjoeroesan straat Petjindilan soeda kliwat soenji, tida ada orang atawa laen kantaran jang bersliwer ka-tjoekali satoe kreta jang dilariken begitoe pesat seperti aken menjingkir dari serangannja sang grimis jang semingkin deres.

Kapan soeda sampe didepannja itoe gedong bertembok koening, itoe kreta laloe dibrentiken dan masoek didalemnja itoe pekarangan, kamoe-dian dari dalem mana laloe toeroen saorang prempoean setengah toea dan satoe prempoean moeda.

„Hwa,” kata itoe 'ntjim sembari pimpim itoe nona, „hati-hati tanahnja ada betjek.”

Kamoe-dian marika telah masoek diroeanan dalem dari itoe gedong.

„Djongos, apa kau poenja njonja berada di-roemah?” itoe 'ntjim menanja sama itoe djongos jang menjamboet.

„Oh, 'nja boejoet, ia baroesan kloear," saoenja itoe djongos.

„Eh, ditamoein kabetoelan kloear!" kata itoe prempoean toea dan laloe berpaling sama itoe nona: „Hwa, kau toenggoe disini doeloe, akoe mace soesoel oewa Tjian barangkali ia berada disana, itoe diroemahnja iapoenja soedara disana — tida djaoeh dari sini."

„Mama, tida perloe kau soesoel, kerna sabentar lagi sang oedjan bakal toeroen semingkin deres. Maka baeklah kita menanti sadja disini, sampe ia dateng atawa itoe oedjan brenti," saoenja itoe nona.

„Ach, tida kenapa, kerna toch tida brapa djaoeh dari sini," itoe 'ntjim menjaet dan lantas berlaloe sama itoe kreta jang masih menoenggoe.

Itoe djongos laloe silahken itoe nona doedoek disatoe krosi.

Pelahan² sang oedjan telah menoeang semingkin deres hingga itoe goerat-goeratan dari sang aer telah meroepaken itoe tali-tali dari beling jang ditioep oleh itoe angin santer, bersraboetan dan menjerang itoe pintoe² dan djendela²

Zonder diprentah lagi itoe djongos telah toetoe pin itoe semoea djendela dan pintoe.

„Ah iboe memang terlaloe," itoe nona mengngrendeng saorang diri, soeda taoe bakal toeroen oedjan dan soeda begini molem, mengapa pergi mertamoe dan malahan menjoesoel kalaen tempat kaloe sang oedjan soeda toeroen dan sekarang kita terbenam oedjan!"

Selagi ia mengelah nafas pandjang pendek seraja mengoeapken iapoenja moeloet jang moenggil jalah itoe tanda mengantoe, mendadak ia de-

nger diblakangnja ada soera tindakan kaki jang didjatoehken begitoe pelahan. Ia laloe berpaling ka blakang dan kamoedian mengataoein bahoea itoe orang jang mendatengin ada saorang Tionghoa lelaki kira baroe beroesia 40 taen.

„Siotjia," menegor itoe 'ntjik, „barangkali kau kadinginan menanti datengnja kau poenja iboe; ini oedjan kira-kira lama brentinja maka silahken kau mengaso di'itoe kamar kosong."

„Eh, 'ntjik Sioe-lam, kau berada disini?" tanja itoe nona dengen heran.

„Ja."

„Siapa poenja roemah ini?"

„Akoe poenja."

„Oh, kaloe begitoe mama kasalahan kamari?"

„Boekan kasalahan, memang jang ia toedjoe jalah anterken kau kamari"

„Boekan; mama bilang mace sambangin 'ntjim Tjian jang katanja baroe pindah disini."

Ja, betoel; tapi boekan 'ntjim Tjian hanja njonja Lam jang aken tinggal disini."

Kiok-hwa, itoe nona melongong sakean sa'at kerna tra mengerti kamana parannja itoe oetjapan.

„Soedalah kita djangan banjak omong. Liat itoe oedjan dan angin telah toeroen semingkin keras. Masoeklah dalem itoe kamar jang anget soepaja kau tida kena masoek angin," itoe 'ntjik kata poela.

„Trima kasi 'ntjik; biarlah akoe menoenggoe kadatengannja mama disini sadja."

„Kau poenja mama barangkali tida aken kembali katjoeali sambangin kau nanti dilae hari."

„Apa?" itoe nona semingkin heran dan tra abis mengerti.

„Ai siotjia, tra perloe akoe terangken lagi, kau tentoe soeda mengerti toedjoeannja kau poenja kadatengan disini?“ itoe 'ntjik kata dengan tjengar-tjengir, deketin dan pegang poendaknja itoe nona.

„Bangsat! koerang adjar; mama nanti pentoeng kau poenja kepala dogol!“

„Ha! ha! ha! mama? itoe 'ntjik ketawa, rogoh dan kloearken itoe dompet, boeka dan laloe toendjoeken itoe lipetan-lipetan oewang kertas. „Hoe! hoe! hoe! ini kau poenja mama jang tertjinta!“

„Apa!“ itoe nona bertreak dengan moerka. „Akoe pertjaja iboekoe seperti akoe pertjaja bahoea ini boemi tida nanti melesek!“

„Tapi satoe waktoe itoe boemi bisa melesek dan koeboer iapoenja anak manoesia!“ kata Sioe-lam dengan ketawa menjindir dan laloe peloek padanja.

„Bangsat! Toeloeng!“ itoe nona berontak sembari bertreak.

„Pertjoema kau bertreak, maski sampe petjah kau poenja tenggorokan; itoe angin dan oedjan membantoe lindoengin padakoe. Nah, kau liat, Allah soeda djoeroengken kau moesti djadi njonja kadoea dari Sioe-lam. Djanganlah kau membanta lagi!“

Dengen sakoeatnja tenaga Kiok-hwa berontak-rontak kamoedian bisa terlolos.

Sioe-lam kedjer itoe nona; Kiok-hwa laloe sambat satoe vas kembang porcelain jang terletak diatasnja itoe knap dan lantastimpoeken itoe dengan djitoe telah mengenai kepalanja itoe bandot.

Sioe-lam kesakitan dan laloe tjekele serta tjekek lehernja itoe gadis.

„Toe“ itoe nona aken bertreak, tapi itoe doea tangan jang tida idjinken iapoenja tenggorokan kloearken soera lebih djaoeh.

Selagi Sioe-lam meroepaken iapoenja roman sebagai itoe matjan kalaparan jang lagi terkam dan aken telen pada sang kientji, dengan tjara mendadak moentjoel itoe djongos, siapa dengan tangannja jang tegoeah telah sontak itoe 'ntjik hingga djatoeh terplanting.

„Bangsat!“ dengan penoeh amarah Sioe-lam telah bangoen dan laloe serang itoe djongos — wakilnja ia poenja djongos jang djoestroe verlof sakit — jang koerang adjar.

Pergoeletan seroe antara marika lantasterdjadi.

Sembari menjerang dan menangkis, Sioe-lam — satoe djago silat dari Tjiang-tjioe hoe — diam² telah akoein bahoea itoe djongos poen lagi goenaken itoe ilmoe silat Tionghoa jang tinggi: dengan rapi bisa menjerang dan tangkis datengnja poekoelan.

Semangkin lama bertambah bagoes itoe djongos teter padanja. Maka begitoe dapet satoe koetika, Sioe-lam lantastjaboet ia poenja piso.

Itoe djongos poen laloe hoenoes ia poenja blati jang semboeni di pinggangnja.

Dari kepelan kosong sekarang marika adoe tadjemnja masing² sendjata!

Selagi marika saling berkelit dan menjerang, katinja itoe djongos kena indjek itoe lapisan tegel jang basah dan litjin hingga ia terpleset djatoeh. Sioe-lam memboeroe dan tantjepken pisonja di oelanjia itoe moesoeh.

„Allah.!“ Kiok-hwa bertreak dengan bergidik dan lantastergoeling diatasnja itoe bangkoe dædoek.

Soenggoe ngeri! Tapi oleh itoe djongos itoe hal tida diboeat keder. Begitoe liat itoe sendjata aken bersobatan sama dadanja jang tertjinta, dengan sebat ia poenja blati bisa ikoetin ia poenja sa'antero tenaga, tangkis itoe serangan dan.
 „Ttttjjjjrrriinnnggg,!!!“ soeara jang njaring laloe tertjpta dengan di barengin meletiknja itoe api jang berpeletikan kakean-kamari serta., terpentalnja Sioe-lam poenja sendjata. Sioe-lam poenja piso telah terpoetoes!

Dapet itoe koetika dengan sebat itoe djongos laloe bangoen. Sioe-lam kerna zonder sendjata dan meliat gelagat tida baik, sigra lari aken masoek dalem kamar boeat ambil sendjata api.

„Sioe-lam; djangan lari; liat akoe poenja blati percies mengandang padamoe di 'itoe — tiang pintoe!“ berseroe itoe djongos dan laloe timpoeken itoe blati — jang dengan djitoe telah menantjep di'itoe tempat jang dikata.

Sioe-lam terkedjoet mengawasin melajangnja — itoe sendjata dan kapan itoe sendjata soeda menantjep di'itoe tiang pintoe kamar, ia poenja terkedjoet ditambahin dengan katakoetan heibat.

„Blati item!“ bertreak Sioe-lam dengan goemeteran dan kasima memandang itoe blati jang nantjep.

„Djahanam! Ambil kombali itoe sendjata dan mari teroesken bertaroeng padakoe. Akoe tida mae petjoendangin padamoe dengan tjara pengetjoe!“ kata itoe djongos — jang sekarang kita telah lenalin bahoea ia ada itoe Tjwan-lok — seraja ta-boet itoe laen blati jang menjelip dilae pinggarnja.

Tapi Sioe-lam tinggal terlonggong dan dengan

tida berkesip ia selaloe pandang itoe piso blati, entah ia koentjoep sama tadjemnja itoe sendjata atawa pada itoe seboetan 'Blati Item' jang terkenal.

Tjwan-lok tida mae boeang banjak tempo-lagi, laloe kloearken ia poenja tali, djambret itoe djahanam hingga teriket dan poen lantas disoempel moeloetnja soepaia tida bisa berkaok-kaok serta kamoedian digoesoer masoek dalem kamarnja,
 „Nona,“ Tjwan-lok menjampirin itoe gadis, „maski itoe radja-radja Bledak, Angin dan Aer membantoe itoe djahanam, tapi soekoer itoe dewi . . . kirim akoe kamari boeat lingoingin padamoe. Bangoen, nona, mari akoe anterken kau poelang.“

Kiok-hwa dengan lajap, bangoen, koetjek² mantanja dan dengan heran ia memandang itoe djongos jang berdiri didepannja.

„Oh, baroesan akoe menampak bahoea kau telah menglisa didjoebin dengan dada tertantjep itoe piso dan berkloemoeran darah?“ itoe nona menanja.

„Ja: tapi tjoema dalem kau poenja impihan.“
 „Oh, kau begitoe gaga dan dari mana kau taoe bahoea akoe berada disini? Apa kau bekerdja disini?“

„Kau kenalin padakoe, nona?“

„Kaloe akoe loepaken kau poenja pakean dan sikep atawa sekalipoen kau poenja soeara jang terobah, tapi akoe masih inget kau poenja mata — itoe tjahaja jang akoe tra pertjaia“

„Oh, Goesti!“ itoe boeaja berseroe dengan terharoe.

„Nko, apa kau bekerdja disini?“ itoe nona mengoelangkan poela itoe pertanja'an.

„Boekan; akoe tjoema wakilin iapoenja djongos jang verloh sakit.“

„Boeat apa kau wakilin padanja?“

„Boeat samboet kau poenja kadatangan.“

„Apa?“

„Nona, apa kau taoe maksoednja kau orang poenja koendjoengan kamari?“

„Akoed diadjak oleh mama boeat sambangin 'ntjim Tjian jang katanja telah pindah disini.“

„Itoe Sice-lam baroesan tida tjerita apa² pada-moe?“

„Ia tjerita tapi akoe sangsi dan akoe masih pertjaia bahoea iboekoe ada itoe boemi jang tegoe, jang tida nanti amblek atas indjekanja kakikoe.“

„Tapi kau toch moesti pertjaia bahoea sang lindoe nanti bisa bikin ia melekah dan koeboer hidoep-hidoep ia poenja machloek jang soetji!“

„Djangan taro doega'an jang djelek atas dirinja! Ia ada akoe poenja poehoen, tida nanti ia djatoehken boeahnja jang beloen mateng!“

„Tapi itoe angin pejoeh jang beroepa doewit telah paksa ia djatoehken kau!“

„Kau maoe toedoe bahoea ia djoeal dirikoe?“

„Ja; ia djoeal kau poenja kamoelia'an dan kagoengan sama dengan harganja itoe sekati daging sampi.“

„Kau bisa boektiken?“

„Boekti tjoekoe banjak, kerna sabeloennja kau poenja iboe taoe dan poen sabeloennja ia ada kandoeng itoe niatan, akoe soeda taoe lebih doeloe bahoea kau bakal dimasoeken ini roemah djagal.“

„Kau toch boekan dewa?“

„Dengerlah, akoe tjeritaken: Kau poenja iboe telah loedesken itoe oewang pendapetan tjeng-kauw (welidjo), sedikit dari sedikit achirnja telah berdjoembla f 4000.— lebih. Brapa hari dimoeka telah djatoeh itoe tempo, dimana itoe sekalian djoeragan tjeng-kauw telah antjem padanja, jalah kembalikan itoe barang, oewang atawa pemboeian. Iboemoe djadi kliwat iboek, tjari pindjeman sana-sini, tapi tida ada satoe koetjing jang maoe ambil taoe — katjoeali satoe orang tapi tida poenja doewit, hingga iboemoe ada dalem serba salah.“ Tjwan-lok brenti samentara dan kamoe-dian landjoetken poela: „Sioe-lam, itoe bandot jang tersoehoer — jang doeloe kau pernah tolak lamarannja, dapet satoe koetika jang baek, jalah laloe boedjoek iboemoe. Ia kombali lamar dirimoe dengan djandjian sanggoep bajaran itoe oewang katekoran jang telah dipake. Begitoe poen kombali iboemoe remboeken itoe oeroesan sama kau, tapi tetep dan berkeras kau menolak. Satoe tikoes, nona, itoe binatang jang ketjil, tapi kaloe kadeseke dipodjokan, ia brani melawan pada manoesia. Begitoe lah bagi kasoesian jang kaboentoe djalan, ia lantas berobah kalap. Sioe-lam dan iboemoe lantas saling remboek boeat bikin toendoek kau poenja kagoengan dengan itoe akal jang beroepa itoe komidi di gedong koening, jaitoe dengan ditoetoe pin itoe sepoe loeh lembar potongan kertas jang masing² diloe kisin itoe angka f 100.— boeat sebagai pandjer pertama, iboemoe telah toentoen padamoe masoek dalem itoe panggoeng, dimana kau djadi princess Sioe-lam djadi radja dan samentara akoe soeap itoe djongos boeat minta verloh sakit dan gantiken

kadoedoekannja padakoe. Serta, kaloe sabeloennja akoe mengataoein itoe djahanam masih lagi beremboekan sama djago-djagonja, maka akoe lantasi bisa bersedia lebih doeloe apa jang perloe."

"Oh, 'nko, kau taoe banjak kita poenja oeroesan lebih teges dari apa jang akoe taoe!" itoe nona berseroe. "Tapi kenapa kau selaloe boentoetin padakoe, boekankah akoe soeda oesir padamoe?"

"Akoes sendiri poen tra mengerti dan barangkali tjoema Allah jang taoe," saoenja Tjwan-lok. "Atawa barangkali kau poenja tenaga tida tjoekoep koeat hingga tjoema bisa oesir badankoe tapi tida . . ."

"Oh, Goesti!" Kiok-hwa toetoe pin ia poenja moeka dengan itoe sepoeloe djari-djari tangannja jang moenggil.

"Nona," boeat jang katiga kalinja itoe boeaja telah meneger, "kau haroes tida tinggal lebih lama lagi disini; mari akoe anterken kau poelang."

"Tida," saoenja itoe nona, "akoes nanti djadi lebih mereres dan malahan bikin iboe tambah moerka. Kau beloen taoe, 'nko, kaloes sabar tida seperti iboekoe dan kapan lagi marah poen tida ada jang lawan sama iboekoe; ia bila lagi sengit ada saepama itoe matjan betina jang galak."

"Maski bagimana boeas dan galak itoe matjan toch tida nanti makan anaknja."

"Betoel tida makan; tapi ia nanti boeang di'itoe grombolan jang mesoem!"

"Nona, kau djangan kliwat melilit; nasibnja kau poenja iboe ada berada didalem kau poenja telapak tangan jang aloes, dimana dengan teges ada tertampak itoe loekisen goerat-goeratan dari

tanda-tanda jang djadi tiangnja kau poenja roemah tangga jang kaloet."

"Tida, lagi sekali tida. Itoe boeroeng Manjar tida nanti kombali bila iapoenja sarang jang resik telah tertjoeri oleh itoe boeroeng Gaok!"

"Maski itoe sarang jang termoelia digondol pergi oleh itoe boeroeng Gaok jang djahat, tapi toch itoe boeroeng Dali jang djinek soeda tjoeri kombaliken itoe astana jang terlolos?"

"Allah !" Kiok-hwa goelingken poela kepalanja diatasnja kepala bangkoe. "Soedalah kau djangan iboekin lebih djaoeh akoes poenja oeroesan; akoes tjoema minta sedikit kau samboeng poela itoe boedi, jalah — kaloes soedi — toeloeng panggilkén satoe taxi atawa kosongan kamari. Ini malem akoes maoe minta menginep sama salah satoe sobat, 'ntji Giok, dan besoek dengan express akoes aken berangkat ka Djokja boeat minta menoeumpang sama salah satoe familie disana."

"Nona, djangan landjoetken itoe; kahormatan dan penghidoepannja kau poenja iboe ada tergantoeng sama kau poenja kebaktian. Kaloes kau tetep lakoeken itoe dan kapan nanti kau poenja iboe berbalik menjesel, siang dan malem selaloe tangisin kau poenja minggat, akoes nanti soesoel kau dan kata; 'Nona, kenapa kau tinggalkén pangkoennja iboemoe? Kau poenja mama sekarang lagi tjelingoekan kakanan-kiri mentjari'in iapoenja baji boeat dikasi minoem itoe aer tete katjinta'an boeat ditjoem dan di'empoeok soepaja sigra tidoer njenjak."

"Tapi, tapi ia tida nanti taro kame-njeselan."

"Apa kau kata, nona? Oh, tjobalah kau tanja

sama rohmoe sendiri: 'He, Roh, apakah kau tida tjinta badanmoe?' Bagaimana, nona, kau poenja soekma nanti mendjawab? Kau toch iapoenja daging?"

Kiok-hwa djawab itoe pertanja'an dengan toendoekin kepalanja seraja tetesken itoe aer mata.

„Swatoe iboe-bapa ada sebagai itoe djiwa dan samentara swatoe anak ada seperti itoe badan; apakah itoe njawa nanti tega biarin sang badan kenapa-kenapa dan apakah itoe toeboeh nanti lepaskan kaloe sang soekma aken melajang pergi dari dalem sanoebarinja? Oh, nona, brapa minggoe dimoeka kau peringetken itoe tjoeman jang soetji-dari iboekoe, tapi kau” kata Tjwan-lok dan kamoedian disamboeng poela: „Mari, nona, hari soeda semingkin malem, akoe anterken kau poelang. Pertjajalah bahoea diatas ada Allah dan dibawah ada jang melindoengin.”

Pelahan² sang oedjan dan angin jang tadinja menioep dan menderoe begitoe keras telah moelai soeroet dan aken brenti. Dergen krobongin itoe regen-jas Tjwan-lok telah pimpin itoe nona kloear dari itoe gedong.

„Nko, kau kebasa'an; mari kita bagi ini djas,” Kiok-hwa tawarin itoe kaen pelindoeng aer kerna meliat Tjwan-lok telah lepek dengan aer oedjan jang masih toeroen dengan grimis-grimis.

IV

Esok pagi

Maski semaleman ampir tida tidoer, tapi Kiok-hwa soeda perloeken bangoen pagi dan laloe menjapoe, bersihin medja korsi, masak kopi d.l.l. jang biasa dikerdjain saben pagi.

Sari-sarinja itoe gadis biasa lakoeken itoe kerdja'an saben pagi dengan moeka bersi maski roemah tangga dan penghidoepannja ada begitoe melarat, tapi ini pagi ia kerdjaken itoe dengan moeka poetjet dan badan lesoe.

'Ntjim Ping-hok, iboenja Kiok-hwa, ada satoe prempoean jang soeda roesak moralnja; soeka maboek, siang-malem selaloe pergi berdjoedi, loepa anak dan roemah, poelang-poelang kaloe sang kantong telah kempes dan matanja soeda bendoel lantaran banjak bergadang. Iapoenja kerdja'an jalah djadi tjengkau (toekang welidjo), tapi hasilnja ini kerdja'an ampir tida taoe digoenaken boeat ongkos roemah tangganya, hanja diloeedesken di medja djoedi dan boeat sorok lelaki-lelaki bangor.

Kalce liat satoe iboe dari itoe matjem, apa orang bisa taro pertjaia djika ia telah lahirken itoe dewi kamoelia'an? Maka sampe ini sa'at Kiok-hwa tinggal boedjang dan tida ada satoe idoeng jang intjerken padanja.

Kiok-hwa dengan kasabaran telah menerima itoe nasib; siang dan sampepoen malem ia soeka bekerdja keras boeat menoetoep ongkosnja roemah tangga, jalah lakoeken itoe kerdja'an boeroeh djait. Banjak orang jang soeka serahkan kerdja'an pendjaitan padanja, kerna ternjata itoe gadis ada begitoe pande memotong dan mendjait lembaran kaen hingga beroepa itoe pakean jang netjis dan rapi. Apa lagi dalem oeroesan menjoelam, roepanja iapoenja djari-djari tangan memang special ditjiptaken boeat lakoeken itoe semoea kerdja'an handwerken jang aloes, hingga ia selaloe dioeroek oleh itoe roepa-roepa pesenan

seperti badjoe kebaja, koetang, Shanghai dress, pakean anak-anak, toetoe menampan, taplak menampan d.l.l. pakerdja'an tangan dari jang aloes sampe jang kasar. Tapi ia lakoeken itoe dengan goembira—maski saben kali moesti kerdja, sampe djaoeh malem, kerna itoe boeat penghidoepannya iapoenja roemah tangga—jang oleh iboenja tida diambil poesing. Dan memang iapoenja keradjanan telah indarken sedikit itoe kamiskinan jang menjerang.

Itoe pagi kaloe djam soeda menoendjoek di angka 10; 'ntjim Ping-hok baroe kliatan toeroen dari randjangnja. Koetika aken masoek—dikamar mandi, ia terkedjoet kerna mendenger di dapoer ada orang jang lagi mengoreng apa-apa. Dengan indap-indap ia mengintip dari itoe lobang piutoe.

„Oh, Allah!“ itoe 'ntjim heran, dan kata pada diri sendiri, „Kapan ia balik? Dan kenapa ia kombali? Serta bagaimana Sioe-lam. . .?“

Di dapoer Kiok-hwa telah denger bahoea iboenja telah masoek dalem itoe kamar mandi, boeroe-boeroe ia angetin kombali itoe kopi jang soeda djadi dingin.

Sahabisnja dari kamar mandi, 'ntjim Hok telah doedoek terpekoer sembari memikirin dan heranin halnja sang gadis. Selagi ia menoeng-menoeng begitoe, ia dibikin terkedjoet dengan datengnja Kiok-hwa jang membawa itoe menampan terisi satjangkir kopi.

„Mama,“ kata Kiok-hwa sembari sodorken itoe satjangkir kopi, „kenapa semalem kaloepa'an tinggalkan Hwa?“

„Oh, ja, semalem akoe loepa kaloe adjak padamoe,“ saoenja itoe iboe jang semingkin tamba

tra mengerti dan dengan terharoe ia pandang berlaloenja itoe poetri jang lemah lemboet.

„Bagimana itoe oeroesan digedong-koening?“ itoe 'ntjim mengelah nafas sendirian sembari ketesken itoe aer mata berlinang-linang serta tamba heran poela. „Oh, Kiok-hwa, akoe menjesal telah djoeal kau poenja ka'agoengan dengan haraga moerah!“

Djika Kiok-hwa datang poelang dengan mata bringas serta maki-maki iapoenja iboe jang tertabeat begitoe rendah, itoe 'ntjim tentoe tida kloearken itoe aer mata kamenjeselan dan tangannya poen pasti tida ditekepken itoe dada dengan terharoe, hanja itoe mata tentoe nanti melotot dan itoe tangan sambat itoe batang rotan, ebatken itoe dibadannja itoe poetri jang kepala batoe.

* *

Satoe Minggoe kamoedian

„Nsoo, soenggoe kau satoe bangsat; kau tipeo orang poenja doewit melek-melek!“ Sioe-lam dengan penoeh amarah telah tegor 'ntjim Hok.

„Kenapa? Kiok-hwa toch soeda akoe anterken?“ saoenja itoe 'ntjim dengan heran.

„Ja; tapi itoe anak kepala batoe!“

„Itoe boekan akoe poenja oeroesan. Kau toch tjoema minta akoe anterken ia, boekan. Nah, kadjadian lebih djaoeh masa bodo!“

„Tapi kau bawa itoe Boeaja Kapasan hingga merintangin akoe poenja oeroesan. Itoe ada satoe akal-tipoe jang rendah; saorang prempoean sebagai kau tida haroes lakoeken itoe!“

„Boeaja Kapasan? Akoe tida kenal ia!“

„Soeda; djangan maen komedi; kasi kembali itoe oewang dan nanti akoe kembalikan kau poenja accept!“

„Itoe oewang soeda habis boeat bajaran oetang!“

„Nah, baek; akoe kasi tempo lima hari dan djika sampe itoe tempo, kau tjema boleh pilih satoe antara doea: Kembalikan itoe oewang atawa masoek boei!“ Sioe-lam mengantjem dan lantas berlaloe.

Beloen brapa djam Sioe-lam berlaloe, itoe djoe-ragan² tjengkaw dengan beroentoenan poen datang menegor padanja.

„Ntjim Hok poenja ka'iboekan tida terkata bersanja saolah-olah itoe derekan² goenoeng jang roeboeh mengapit dirinja.

Tida ada laen barang jang bisa bantoe pikoel itoe tindihan kasoekeran jang heibat katjoeali itoe arak le Kwat Tjay. Begitoelah ia laloe tengak brapa sloki itoe arak Tjongkok jang keras.

Tapi sampe poen tenggorokannja dirasaken soeda begitoe panas saolah-olah terbakar, itoe pikiran tida bisa linjapken itoe perasa'an soesah dan djengkel.

„Kiok-hwa!“ 'ntjim Hok kaokin poetrinja.

Boeroe-boeroe Kiok-hwa katemoein iboenja.

„Hwa,“ kata itoe 'ntjim, „kau taoe, ini hari semoea kasoekeran soeda toemplex sama sekali atas poendaknja iboe?“

„Ja, mama, akoe taoe.“

„Nah, maka itoe, toeloenglah iboemoe, jaitoe trimalah itoe Sioe-lam poenja lamaran. Tida apa kau djadi dji-nge boeat samentara, barangkali diblakang kau nanti katemoe laen redjeki.“

„Mama, kita orang hidoep tjoema boeat sekali dan tida bisa meloengsoengin seperti itoe oeler Santja. Kaen petjah bisa didjait, mama; tapi akoe poenja kamoelia'an bila didjoeal oh, tida laen barang jang boleh boeat teboes kembali itoe!“

„Ntjim Hok teroes memboedjoek — dari aloes sampe kasar dan dari kasar kembali aloes poela, tapi toch tetep itoe gadis menolak,

„Bangsat! Kau ambil maoe sendiri!“ 'ntjim Hok bertreak dengan bernafsoe dan sembari gigit² bibirnja. „Kau tetep kepala batoe. Kau tega iboemoe dapet tjilaka? Kau anak sial, kau anak tjilaka; ajo laloe dari sini, akoe tida kasoedian katompangan anak poethauw sematjem kau! Pergi!“

Batangnja itoe kemoedjing — itoe batang rotan — laloe dikasi maen dan di'ebatken pergi datang atas badannja itoe gadis.

Kiok-hwa djatoehken badannja dan djongkok didjoebin seraja tangannja lindoengin sang kepala dan moeka dari itoe batang rotan jang menjamber kean-kamari. Sepatah perkata'an atawa sesambat tida ada kloear dari moeloetnja itoe gadis katjoeali oetjoerken itoe aer mata jang toeroen begitoe deres.

„Ajo, bilang!“ 'ntjim Hok menjentak dengan moeka jang berkringet dan merah laksana-barah dan laloe djatoehken poela itoe ebanan kapan itoe gadis masih tinggal membisoe.

Oh, Goesti?!!!

„Kenapa kau teroes membisoe?“ achirnja 'ntjim Hok tjape djoega ajoenken itoe batang rotan. „Kau toch boekan patoeng batoe? kenapa

kau tinggal manda? Apa kau tida rasaken sakit-nja ini ebatan?"

"Tida, mama," saoenja itoe gadis dan laloe dongaken kepalanja kaloe liat itoe batang keemodjing soeda tida menjamber toeboehnja poela.

"Sebab?"

"Sebab akoe kasian padamoe, tapi"
Kiok-hwa tida bisa landjoetken itoe oetjapan kerna tenggorokannja telah dirintangin oleh kloearnja itoe soeara sasenggoekan.

Biar bagaimana boeas itoe matjan betina, kaloe liat anaknja kalanggar itoe doeri hingga koelitnja beset dan kloearken itoe darah, ia tentoe brenti dan dijlatin itoe darah jang bertjoetjoeran, maski diblakang lagi dikedjer oleh itoe pemboeroe!

Menetesnja itoe aer — jalah itoe aer ka'agoe-ngannja itoe gadis — dengan tida terasa telah bikin terlepas itoe keemodjing dari genggemannja itoe 'ntjim dan malah poen mengadjak itoe iboe bantoe kloearken itoe aer mata kamenjeselan.

"Oh, Kiok-hwa " dengan terharoe 'ntjim Hok telah menoebroek anaknja "Ako — baroesan kalap dan seksa kau dengan setjara gila!"

Doea moeka saling beradoe dan sama² koetjoerken aer mata hingga saepama terapoengnja itoe mendoeng² dioedara jang laloe djatoehken itoe aer oedjan jang deres.

"Hwa, ajo masoek dalem kamar; akoe obatin itoe loeka² di kau poenja badan," kata 'ntjim Hok sembari singkap itoe tangan badjoe jang menoe-toepin itoe loeka ditangannja itoe gadis dan kamoedian toentoen itoe nona masoek dalem kamarnja.

'Ntjim Hok boekain itoe badjoe dan kamoedian

gosokin itoe geger dan tangannja Kiok-hwa — jang penoeh dengan itoe loeka² mateng-biroe — dengan minjak kajoe poetih.

'Ntjim Hok dengan mengembeng itoe aer mata — jalah itoe aer katjinta'an jang sedjati — laloe peloe dan tjoemin poetrinja beroelang-oelang sembari sasenggoekan.

"Mama, kenapa kau menangis?" tanja Kiok-hwa dengan lemboet.

"Anak, akoe inget ajahmoe poenja tjerita tempo hari — jalah koetika kau beloen terlahir dan akoe masi djadi kemanten baroe," kata 'ntjim Hok. "Kau poenja ajah tjerita: Kaloe ia masi djadi djedjaka, ia tinggal didesa dan ia poenja plesiran satoe-satoenja jalah memboeroe binatang dioetan. Swatoe hari, ditengah oetan, ia katemoe satoe boedeng (monjet item) besar. Boeat iseng-iseng ia begitoe djail tembak itoe binatang jang lagi tjari makanan dibawah. Itoe boedeng laloe djatoeh, tapi kamoedian bangoen kombali dan lantas lari. Ajahmoe lantas kedjer padanja. Oh, anak, kau taoe, itoe boedeng boekan lari boeat menjingkirin diri, hanja tjari'in ia poenja anak ketjil jang lagi memaenan dilae gerombolan poehoen. Kaloe soedah katemoe, itoe biang laloe peloe anaknja dengan penoeh katjinta'an dan tetein sampe brapa sa'at dan kamoedian Oh, Allah, ia lantas roeboeh ditanah dan laloe tarik nafasnja jang pengabisan dengan digamblokin oleh itoe anak jang tjoeat-tjoeit saolah-olah hantjoer hatinja ditinggal mati oleh itoe iboe jang tertjinta!" sampe disini 'ntjim Hok tida bisa landjoetken itoe penoetoean jang mengaroeken hati.

„Dan papa lantas berboeat apa, 'ma?'” tanya itoe gadis jang poen toeroet terharoe.

„Kau poenja ajah,” saoenja itoe iboe, „lantas banting ia poenja senapan diatasnja itoe batoe hingga djadi brapa potong, ambil itoe anak boedeng piatoe dan piara sampe brapa taoen kamoedian diserahkan pada kebon binatang serta bersempah toedjoe toeroenan djangan sampe ia poenja anak-tjoetjoe djadi pemboeroe — apa lagi menjeksa binatang.”

„Oh, betoel, mama; boedeng poenja pengrasa'an memang soedah deket pada manoesia. Tjoba kau liat itoe boedeng-boedeng dikebon binatang: ia poenja anak-anak orok selaloe mengamblok didada iboenja dengan begitoe menjinta dan samentara itoe biang poen tida koerang menjajangnja, seringkali peloeok dan oesap-oesap boeloenja sang anak dengan penoeh katjinta'an. seperti djoega itoe iboe-iboe manoesia jang lagi mengoedang bajinja.”

„Tapi tapi akoe”

* * *

Lima hari lagi

„Mama, bagaimana kau poenja oeroesan?” tanya Kick-hwa dengan perasa'an kasian.

„Tida ada malaekat jang dateng meneloeng,” saoenja 'ntjim Hok sembari toendjang djanggoet, „katjoeali itoe iblis-iblis jang mendjoeroengken akoe masoek dalem itoe noraka pemboei'an!”

„Oh, mama” itoe nona linangkan aer matanja. „Djangan; kau djangan masoek boei! Kiok-hwa nanti hidoep terloenta-loenta di'ini moeka

boemi dengan zonder ada satoe familie nanti jang maoe ambil perdoeli!”

„Akoe memoehoen sama Allah, anak; tapi akoe tida bisa ketemoe padanja, hanja tjoema sama itoe idjadjil-idjadjil!”

„Kiok-nwa nanti korbankan boeat itoe!

„Djangan; boeat apa kau korbankan begitoe roepa?”

„Boeat kita poenja kaberoentoengan.”

„Boekan boeat kita, hanja tjoema boeat akoe sendiri poenja kasenangan. Itoe semcea ada akoe sendiri jang tjari dan poen haroes akoe sendiri jang rasaken.”

„Mama, kau ada akoe poenja roh dan samentara akoe ada kau poenja daging; tanjalah sama itoe toeboeh, mama, apa ia nanti biarken sang njawa melitik kloear dari hatinja?”

„Oh, anak, itoe soekma telah djawab: 'Satoe djiwa tida nanti tega hadepin sang badan kelanggar apa-apa.”

„Dengen ichlas hati, mama, akoe nanti korbankan itoe.”

'Ntjim Hok boeroe-boeroe tjoem moeloetnja itoe poetri saolah-olah meminta itoe anak djangan kloearken itoe oetjapan.

„Hwa” kamoedian itoe 'ntjim berkata, „kau ada itoe kembang Trate; kau poenja daon-daon kembang ada poetih mengkilap, tida noda maski dioeroekin oleh itoe loempoer tebal. Djangan anak, kau djangan pinda dari itoe telaga!”

Doea pasang mata saling kloearken itoe aer kasedian dan sepasang moeloet sama-sama kloearken itoe soeara sasengzoekan hingga meroepaken itoe taman kasedian.

Doenia memang ada panggoeng kasedian; sedari baroe beroedjoel manoesia memang soeda dioedji bladjar tetesken aer mata. Liat itoe anak² orok, dari oemoer sasecond sampe ampir setaoen — jalah sabloennja ia diadjar djalan dan bitjara — Allah soeda titahken ia train menangis hari² begitoe roepa. Apakah itoe boekan bermaksoed bahoea Allah inginken soepaia ia tida nanti kaget kaloe soeda brangkat dewasa — jalah itoe masa temponja ia moesti pikoel itoe roepa² tanggoengan: Penghidcepan, Katjinta'an, Kahormatan dan Kasoekeran?

„Mama,” Kiok-hwa kata poela sasoedanja kenjang menangis, „sekarang soeda djam 5 soreh, tapi masih tra dapet laen daja. Oh, mama, besoek sampe itoe poetoesan! Anterlah akoe pada Sioe-lam, itoe semoea perkara nanti beres!”

„Ntjim Hok goelingken kepala dengan sedih.

„Kaloe kau tida maoe, akoe nanti jang pergi sendiri kasana, mama?”

„Ntjim Hok gerakan djarinja dan toetoeppen dimoeloetnja itoe nona seperti meminta djangan landjoetken itoe omongan.

Kembali doea badan saling peloek dan koe-joerken itoe aer mata.

Selagi marika dalem keada'an begitoe roepa, mendadak iaorang denger soeara ketokan pintoe.

„Hwa,” kata 'ntjim Hok, „tentoe ia ada Sioe-lam.”

„Kaloe ia, mama, bilanglah akoe trima iapoenja iamaran.”

„Ntjim Hok poenja sorot mata telah prentah itoe anak toetoepp moeloet dan kamoedian kloe ar menjampirin itoe pintoe depan.

Dengen berdebar-debar Kiok-hwa menanti ma-soeknja poela sang iboe.

Sesa'at kamoedian 'ntjim Hok laloe kombali sembari tengteng satoe envelop besar. Ia lantas robek envelop dan dalem mana laloe tertampak tiga potong lembaran kertas.

„Hwa, apa artinja ini?” menanja itoe 'ntjim dengan heran seraja angsoerken itoe lembaran² kertas.

„Ini salembar ada kau poenja accept sama 'ntjek Sioe-lam lam djoemblah seriboe roepiah, dan ini jang doea jalah kwitantie boeat kau poenja penjitjilan sama 'ntjim Hong-ik, dan oewa Tik-liong masing² dari lima ratoes roepiah.”

„Apa artinja itoe?”

„Artinja jalah kau soeda bajarin itoe accept dan menjitjil oengnja itoe barang-barang welidjo jang kau pake.”

„Siapa jang bajarin?”

„Dan siapa jang anterin ini envelop?”

„Satoe 'ntjik toea.”

„Dan tentoe ia jang bajarin.”

„Mana bisa djadi, ia kliatan begitoe mesoem dan seperti satoe pengemis djembel jang kalaparan.”

„Miskin harta dan kalaparan nasi, tapi kaja boe-di dan kenjang batin siapa taoe?”

V

Kaloe brapa minggu dimoeka 'ntjim Hok masi beroepa itoe matjan oetan jang liar, sekarang ia berobah begitoe djinek seperti matjan komidi koeda. Ia brenti djoedi dan tida lakoeken poela itoe pakerdja'an terkoetok. Brapa hari beroentoen

ia soeda tida soeka kloearan poela, ia selaloe di roemah, mendjaga dan membantoe Kiok-hwa poenja kerdja'an. Dari satoe toekang bergandang jang oeloeng, lantaran terlaloe iseng ia sekarang telah berbalik djadi radja tidoer jang soeker ada bandingannja.

Ini malem djam 7 baroe makan, tapi koetika djaroemnja lontjeng baroe meliwatin itoe angka 8, ia soeda mengantoe dan lantas masoek tidoer.

Kiok-hwa dengan sendirian teroesken iapoenja pakerdja'an mendjait diroeanan depan.

Selagi ia asik poeterken itoe rodanja machine mendjait, tiba-tiba ia denger soearanja djari tangan jang diketoken itoe daon pintoe jang terpentang kadepan. Dan koetika ia menengok, satoe pamoda dengan memake djas poetih telah dateng dengan mendjoera.

Kiok-hwa bales manggoetken kepala dengan tertjenggang dan sembari amat-amatin itoe tetamoe poenja roman.

"Eh, kau?" itoe nona kata.

"Kembali kau kenalin padakoe!"

"Sebab kau poenja sinar mata tida bisa menjamar."

"Mana kau poenja mama, nona?"

"Ia telah tidoer."

"Ai"

"Dan kaperloean apa jang bikin kau kamari?"

"Akoel maoe tanjak, semalem akoe mengimpi bahoea akoe telah trima satoe kiriman barang-barang jang aneh, jalah: 1 rentjangan kembang Kelapa-gading, 1 iket akar dan daon Weringin, 1 batang ketjil dari tjabang poehoen kemoening, 1 boengkoes kembang kemoening, 1

potong batang Teboe dan 1 rentjangan kembang Tantjoeng poetih, apa artinja ini?"

"Artinja? Jalah: itoe kembang Klapa-gading maoe kata: kau poenja oesia masi moeda dan indah; akar dan daon Weringin: maka kau haroes berhati tegoeh dan soetji, batang poehoen kemoening: kau moesti berhati keras dan poetih bersi; kembang kemoening: kembangken itoe boedi djangan sampe terpoetoes; batang Teboe: bikinlah seger dan manisken kau poenja penghidoep seperti manisnja kosahkoe; dan paling achir itoe kembang Tandjoeng tentoe berseroe; bikinlah kau poenja nama djadi wangi dan angkatlah dirimoe seperti akoe poenja tempat dipentjaknja itoe poehoen kembang kamoelia'an jang agoeng dan tinggi.' Apakah itoe sekalian barang-barang tida berkata begitoe?"

"Baleh djadi begitoe; akoe tida denger teges, barangkali sebab terlaloe njenjak impian."

"Boekan boleh djadi atawa barangkali, tapi hanja kau poenja soekma telah mengerti, maka ia minta kau pake ini djas poetih."

Tjwan-lok tertawa, njata itoe tertawa jang terbit dari taloeknja hati.

Sampe brapa sa'at marika tinggal boengkem saolah-olah terkantjing moeloetnja.

"Nko, kenapa kau tinggal bcengkem dan selaloe toendoekin kepala?" kamoedian itoe nona moelai menanja.

"Akoel silo sama sinarnja itoe matahari."

"Matahari soedah silem dibarat dan disini toch soeda gelap goelita?"

"Betoel; tapi sekarang itoe radja siang telah pindah bertachta didalemnja kau poenja manik

mata dan malah semingkin tadjem sinarken sorotnja, menemboes dan bikin tergeter hatikoe."

Kiok-hwa samboet itoe oetjapan dengan njoem Simpoel, hingga itoe tjedokan pipi jang montok telah tjiptaken itoe sepasang soedjen-soedjen jang menggioerken, soekoer Tjwan-lok poenja oerat-berat ada dari wadja, tjoba tida pasti ia tergoeling dan bikin kotor itoe boemi.

Kembali sampe brapa sa'at marika saling-membisoe dan kombali achirnja Kiok-hwa menegor poela.

"Nko, dimana lagi kawannja kau poenja oetjapan?"

"Akoeloe pa, nona; baroesan sang kaki toentoen akoe kamari setaot bekelin brapa patah perkataan."

"Barangkali ia poen prentah kau boeat oendjoeken: Siapa itoe orang jang mampoenjain djampe begitoe mandjoer, bisa soenglap satoe matjan betina hingga beroepa biang mendjangan jang mewelassen hati dan lagi siapa itoe orang jang menarik oerat-oeratnja hatikoe?"

"Itoe orang begitoe aloes, nona, ia poenja sikep dan sifat ada begitoe lemboet, lebih aloes dari sarinja itoe angin dan hawa oedara. Akoeloe tida taoe sedjatinja ia poenja nama katjoeali tjoeama bisa oendjoeken ia poenja nama seboetan, jalah: Ia ada itoe Dewi Tjinta, itoe ratoe agoeng jang kwasain ini seloeroe djagad."

"Apa betoel di'ini atas boemi ada idoeop itoe Dewi Tjinta?"

"Nona, kau boleh sangsi diatas ada sorga dan Allah, dan poen kau boleh tra pertjaja bahoea ini doenia ada boelet; tapi kita tida bisa moengkir

bahoea betoel-betoel didoenia ada idoeop Dewi Tjinta jang poeterken dan kwasain ini boemi!"

"Apa ia nanti bisa idoeppen itoe roempoet-roempoet jang soedah koeroes-kering?"

"Ia bisa djadi matahari dan sakedjab lagi djadi boelan, dan poen laen sa'at poela bisa beroepa itoe emboen pagi jang soeboer, basahin dan segerken itoe kembang-kembang, poehoen-poehoen atawa poen itoe lapangan roempoet-roempoet jang mengharep-harep menetesnja ia poenja aer."

Doea pasang mata saling beradoe dan saling tjortoken itoe-sinar, dan tjahaja mana ada laksana itoe gledek jang menjamber toeroen dari atas itoe oedara dan itoe kilat jang meledak kloear dari dalem itoe boemi, saling bentrok dan kamoedian tergeterken itoe oedara penghidoepan jang masi kosong dengan soearanja jang njaring dan tjahajanja jang gilang-goemilang, jang achirnja laloe tersebar semingking loeas jalah meroepaken itoe mega-mega Katjinta'an, Pengharepan dan Kberoentoengan.

Itoe doea pasang sorot mata roepanja masing-masing ada membawa-pengharoeh sendiri-sendiri. Dengan diloear pengrasaan, itoe sinar mata jang agoeng dari itoe bekas boeaja, telah paksa itoe pipi jang aloes kloearken itoe tjahaja merah-da'oe, prentah itoe bibir jang moenggil tjiptaken itoe senjoeman, titahken itoe mata letoesken api jang laloe membakar hati dan gerakan itoe tangan jang loeroes menjodor kadepan; dan samentara itoe laen tjahaja — jalah sorot matanja itoe nona jang bening, poen seperti bikin sedar dan bikin mengerti itoe pamoeda boeat lantassamboet dan tempelken itoe semoea pembrian didada!

"Goesti!" kata itoe gadis sembari serahkan kepalanja dibawah lindoengannya itoe dada jang tegoeh seraja koetjoerken itoe aer mata. "Kenapa akoe tida bisa lawan perasa'annya hatikoe?"

"Kenapa kau menangis, nona?" — kata Tjwan-lok sembari oesap-oesap itoe ramboet jang gompioek. "Waktoe Nabi Adam menangis di'itoe taman Eden minta dikasi kawan, Allah telah toeroen, djoempoet ia poenja sabagian daging didada dan lantas tjipta itoe djadi Dewi Eva — jang laloe djadi kawan kekelnja sampe doenia dioedjanin itoe oedjan api welirang. Maka apa djeleknja kaloe sekarang ia kembali foela ditempatnja, ditekep dalem dada dan lindoengin padanja seperti djaga itoe hati soepaia djangan melompat dari sang iga?" Tjwan-lok angkat itoe kepala jang menempel dan laloe tjioem itoe bibir jang merah delima.

Doea tjetjek telah moentjoel dari itoe podjokan pian, masing² dengan melongo pada pandang kabawah dan kamoedian saling berhadapan salolah-olah seperti lagi berkata: "Sobat, waktoe mana jang dirasakan paling beroentoeng oleh manoesia?" jang satoe menanja dan kamoedian disaoetin oleh itoe jang laen: "Itoe sepasang merpati dibawah, boeat jang pertama kali bibirnja saling lengket — terpelet oleh itoe geta-madoenja kembang Widjajakoesoema dari Noesa Kam-bangan!"

"Nona," achirnja kata itoe pamoeda, "Kenapa kau begitoe djail kenalin akoe poenja goeboek, hingga Bok-sing — jang djoestroe koentit kau poenja soeroean — telah mengataoein sarang-koe?"

"Ja; dan sekarang telah bikin kau semingkin loentang-lantoeng seperti itoe anak boeroeng jang kailangan sarangnja. Akoe bikin kau menjesel dan ma'afkenlah itoe."

"Tida, nona, akoe tida menjesel; maski badan-koe kailangan itoe goeboek, tapi beroentoeng soekmakoe telah katemoeken itoe astana,"

Kembali itoe doea tjetjek telah dibikin silo oleh meletiknja itoe api lelatoe tinggalannya planeet Venus — itoe bintangnja Dewi Katjinta'an, jalah itoe tjipratan api jang kloear dari beradoenja-itoe doea bibir jang saling menjinta!

"Nko, siapa sedjatinja kau?" menanja Kiok-hwa.

"Tjwan-lok, Boeaja Kapasan atawa Badjingan besar Blati Item."

"Tapi kadoea kau poenja mata bilang bahoea iboemoe tida briken itoe nama, itoe semoea seboetan ada sepoehan balaka, boekan oekiran dari katjinta'annya iboemoe."

Tjwan-lok rangkoel itoe kekasih dan kata: "Nanti, nona; akoe maoe poelang, berloetoet didepan iboekoe, minta ampoen dan minta oelangken kembali: siapa namakoe, dan teroeta-ma jalah minta ia tjoetji kadoea tangankoe, nanti boeat samboet datengnja kau poenja kamoelia'an dan ka'agoengan."

"Anak," kata satoe oewa sembari oesap-oesap kepalanja satoe pamoeda jang ditengkoerepken atas pangkoeannya seraja menepas-nepas itoe aer mata, "brapa taoen akoe tetesken itoe aer mata darah dan siang srenta malem selaloe kenangken

kau. Akoe anggep kau soedah mati atawa kau telah beroepa itoe bola boemi jang dilimpoetin oleh sang malem jang gelap goelita, hingga tida menampak mana daratan dan jang mana laoetan," itoe oewa poenja perkata'an diselingin oleh itoe sasenggoekan, "Dan sekarang dewa mana jang oendjoeken itoe daratan karoemah sini, siapa jang titahken kau minta ampoen dan berloetoet didepan iboemoe dan siapa jang tjoetji hatimoe?"

"Itoe sinar jang sebagai itoe matahari, mama, telah soeroeng dan oendjoeken djalan padakoe kamari—itoe aernja telaga jang djernih jang telah tjoetji soekmakoe hingga sekarang akoe bisa menangis didepan kau."

"Oh, apa itoe sinar gaib kloear dari sorga dan apa itoe aer sakti menetes dari itoe langit?"

"Boekan, mama; itoe semoea telah kloear dari sanoebarinja satoe satoe gadis."

"Satoe gadis?"

"Ja, mama; satoe nona jang bermata begitoe djernih, jang pada swatoe malem telah pandang padakoe, bersorot begitoe terang saolah-olah itoe matahari jang sinarin ini boemi, hingga bikin akoe poenja doenia penghidoepan dan batin jang kosong dan gelap telah mendoesin boeat sigra kedjer larinja itoe sang fadjar, dimana akoe nanti bisa lantas tetesken itoe aer emboen pagi goena menjiram ia poenja diri jang dioepamakan sebagai itoe roempoet jang telah kering," itoe pamoeda angkat kepalanja dan rangkoel tangannya itoe iboe jang aloes. "Dan itoe aer jang djernih poen terbit dari dalem matanja; swatoe malem telah menetes djatoeh didadakoe, menjelsep dalem iga dan lantas meresep dalem hati,

koeras dan sapoe bersih itoe kedjahatan, kakedjeman, gila-gila'an d.l.l. jang mengerem dalem sanoebarikoe."

"Begitoe sakti? Dewa?"

"Boekan; ia tjoema satoe nona kam-poeng."

"Oh, begitoe sakti!" itoe mama terpaksa loekiskan meseman.

"Mama, bagaimana papa tetep oesir padakoe dan ia tida maoe trima serta tida pertjaia akoe poenja perminta'an ampoen?"

"Djangan kwatir, anak, akoe nanti korbanken segala apa boeat goenamoe."

Maski satoe papa bisa brobah sebagai itoe potongan wadja jang soesah dileboer, tapi satoe iboe tetep tinggal djadi iboe; ia tida bisa oesir pergi itoe kalemboetan, menjajang dan menjinta'in ia poenja sebagian darah daging — itoe laen potongan toeboehnja jang bernjawa!

* *

"Nona, iboekoe soeda tjoetji akoe poenja tangan dan ia poen soeda peringetken akoe poenja nama. Akoe soeda balik dalem pangkoeannya dan ia soeda ampoenken akoe poenja dosa."

"Nah, siapa kau poenja nama?"

"Boeat dapet taoe akoe poenja nama, kau moesti ikoetin doeloe akoe poenja hikajat jang pandjang, sama pandjangnja dengan itoe benganwan Solo."

"Dan akoe nanti jang djadi itoe praoe jang ikoetin mengalirnja itoe aer."

"Doedoeklah dan dengerken akoe poenja tjerita,"

kata itoe pemoeda dan laloe moelai toetoerken hikajatnja :

„Akoë ada anaknja satoe soedagar hasil boemi di Sidhoardjo jang terkenal dan koetika beroesia 13 taoen akoë telah loeloes dari itoe roemah pergoeroean Tionghoa disana. Ajahkoë lantas kirim padakoë ka Tionggok boeat landjoetken pladjaran lebih djaoeh di E-moei Tionggok.

Akoë poenja goeroe dari itoe midrasa, selaenja pande dalem ilmoe sastra, poen terkenal sebage satoe djago koenthouw jang oeloeng.

Brapa moerid-moeridnja jang ditjinta — antara mana akoë poen teritoeng, olehnja dengan soenggoë hati telah diadjarin itoe ilmoe silat.

Ampat taoen kamoedian, akoë dan seblas temen laen telah dapet oedjian baek dari ia tentang ilmoe silat (koan-soet). Sembari bladjar lebih djaoeh, akoë dan itoe seblas kawan telah berdiriken satoe persariketan dengan nama : 'Pat-kwa,' boeat mana laloe dibikinken doeablas dozijn piso blati item jang dioekir itoe loekisan pat-kwa dan dibagikan masing² orang dapet 12 bidji. Toedjoenja itoe persariketan jalah toeloeng fihak lemah jang diperlakoeken sawenang-wenang. Kita orang masing² bersoempah dengan mengandel tadjemnja itoe oedjoeng sendjata aken membela keadilan dan kaloë perloe moesti korbanken segala apa jang ada — badan maepoen itoe djiwa.

Setaoen lagi, selagi itoe perkoempoelan belon bertindak banjak, keboeroe akoë telah loeloes dari itoe midrasa dan laloe dipanggil poelang ka Java oleh orang toekoe serta tida idjinken akoë poenja niatan bladjar lebih djaoeh di Shanghai.

Itoe waktöe akoë baröe beroesia 19 taoen dan

laloe dikawinken sama satöe nona dari Sepanjang.

Kalöe akoë soeda menika, akoë poenja katjinta'an pada istrikoë jang berboedi dan lemah-lemboet tida berkata besarnja, tjoekoep akoë oelangken apa jang baböe-baböekoë telah kataken : 'renggang goelo koemepioer poeloet, — jalah jang berarti : 'kempel dan lengket seperti itöe goelali atawa geta.'

Baröe berdjalan belon tiga boelan dari itöe perkawinan — jalah djoestroe itöe madoenja kemanenan belon linjap dari sang bibir, mendadak satöe setan jang beroepa itöe penjakit typhus jang heibat telah menjerang dan bawa amblas istrikoë poelang ka rachmatoelah!" sampe disini itöe pemoeda tida bisa landjoetken perkata'annja lantaran rintangannja itöe aer mata jang mili toeroen.

„Soedalah, kau tida perloe sedihin barang jang soeda liwat," menghiboer, itöe nona, „manisnja kita poenja kagirangan memang tjoema sebagai itöe satjingkir kopi dan samentara paitnja kasedihan ada sadjoemblah itöe tahang besar dari aer antawali. Kalöe marika saling beradoe dan menoempek diatas itöe medja penghidoepan jang loeas, pasti sadja itöe satjangkir aer lantas karem dengan zonder tinggalken bekas."

„Ja, memang begitöe," kata itöe pamoeda jang moelai legahan dan kamoedian samboeng poela penoetoeran :

„Kau tentöe bisa bajangken sendiri, nona, satöe lelaki dalem oesia begitöe moeda, belon djangkep oemoer doea poeloë; trima itöe poekoelan penghidoepan jang boekan enteng, bagimana poenja mentjelos dan bagaimana antjoer bagöennja hati itöe waktöe,

Kaloe itoe peti tjet item jang rawan dan itoe mangkok aboe masih berada diroengan roemah, akoe masih bisa lampiaskan peres sa'adanja per-sedia'an aer mata sembari tantjepken itoe batang-batang hio jang keboel-keboelken itoe asej jang membajangkan bangoennja akoe poenja istri.

Tapi koetika itoe petih pait soeda dioeroekin itoe tanah dan itoe roempoet-roempoet idjo, di roemah akoe tida bisa tepas-tepas aer mata lagi katjoeali termenoeng-menoeng dengen pikiran tra karoean parannja.

Kapan akoe lagi berada dalem ka'ada'an be-gitoe, sembari toendjang djanggoet diatasnja satoe medja, lapat-lapat akoe denger soera slof jang ditindakan begitoe pelahan—jang akoe kenalin ada seperti soera tindakannja akoe poenja istri kaloe lagi mendatengin padakoe. Dan kaloe akoe angkat kepala, menengok ka'itoe djoeroesan, dari itoe ka'ada'an jang sawat mendadak akoe menampak bahoea istrikoe telah masoek dari itoe pintoe sembari bersenoem seraja membawa satjngkir kopi.

'Nko, ini kau poenja kopi soesoe,' ia kata seraja sodorken itoe tjangkir.

'Oh, Lioe, kau poelang?' akoe kata, 'Djangan tinggalkan akoe lagi; Allah boleh minta akoe poenja gedong dan boleh antjoerken itoe matahari, tapi djangan tarik kembali kau poenja kelembuetan!' akoe laloe tarik dan tjoem tangannja jang dikiterin oleh itoe djari-djari jang loeroes, tapi, helaas! akoe tjoema tjoem itoe bajangan!

Akoe poenja iboe laloe memboeroe masoek dalem kamar dan kata:

'Anak, kenapa kau teroes-teroesan gado hatimoe begitoe roepa. Kaloe Allah tjiptaken itoe

matahari dan boelan, ada siang ada malem, dan tentoe sadja kaloe ada hidoep pasti diikoetin itoe kamatian boeat sebagai pasangan. Itoe goe-noeng jang tinggi bisa djoegroek dan itoe gedong batoe jang mentereng bisa ambroek, apa lagi penghidoepan manoesia jang lebih singkat dan tjoema beroepa itoe barang sampiran? Mati-idoep soesah-senang, nangis-ketawa, beroentoeng-tjilaka inilah memang ada itoe sepasang² roda penghidoepan jang selaloe poeterken kita poenja nasib.

Marika djalan berendeng dan saling berlomba, siapa jang lebih keras jalah jang menang. Sekarang djoestroe itoe roda kamatian jang djalan lebih tjepet dan jalah jang menang doeloein bawa istrimoe ka'itoe tempat jang segala manoesia tida bisa koendjoengin. Maka apa perloenja kau berseaih? Djangan selaloe doeka, anak, doenia masih lebar dan masih banjak itoe kembang-kembang jang djoestroe mekar menanti menetesnja kau poenja aer katjinta'an. Akoe hanti lamarken laen gadis boeat djadi kau poenja istri.'

Ampir saboelan akoe selaloe menoenng-menoeng begitoe roepa, hingga ajah-bondakoe sampe kwatir akoe nanti bisa djadi gila.

Swatoe sobat telah dimintain toeloeng oleh ajahkoe boeat bawa akoe pasiar dilae tempat.

Begitoelah telah kadjadian akoe dan itoe sobat plesier dibanjak kota jang terkenal, seperti Solo, Djokja, Bandoeng, Semarang, Batavia enz. dan koendjoengin banjak tempat plesiran jang tersoehoer seperti tjandi Boroboedoer, Prambanan d.l.l. tempat peninggalan barang koena, pemandian d.l.l. tempat pemandangan alam jang indah.

Kaloe kita soeda sampe dipodjoknja Djawa

koelon, kita laloe kembali poela di Bandoeng, itoe Java poenja Paris jang terkenal.

Itoe sobat sabenernja ada satoe tabib jang pande, jalah ia telah kasi satoe receipt jang keras padakoe, jaitoe: maen, medon, minoem enz. hinga pelahan-pelahan telah ilangkan itoe penjakit doeka. Penjakit telah semboeh tapi, siapa doega, berbalik itoe ratjoennja obat terbitken laen sesakit jang lebih heibat!

Bandoeng kedoengnja plesiran dan sarangnja prempoean tjantik. Plesir poenja plesir achirnja akoe terpelet oleh katjantikannja satoe prempoean Soenda jang eilok.

Saboelan dan lagi saboelan, akoe hidoep dengan ia seperti itoe sepasang boeroeng dara.

Sampe satoe hari akoe trima soerat antjeman jang paling pengabisan dari ajahkoe, jalah minta akoe moesti poelang dengan sigra.

Kita poenja niat dan sikep jalah tempelken itoe katjinta'an diloear koelit masing-masing, tapi dengan tida dinjana itoe semoea telah djadi sebaliknya, jalah dengan lantjang itoe bibit menjrondol masoek dalem hati.

Omih, itoe prempoean, sehari-semalem telah menangis begitoe sedih kaloe akoe briken itoe vonnis saling berpisah.

'Djoeragan,' Omih kata, 'kaloe kau pergi ditepinja itoe pasisir Noesa Kambangan, kau nanti nampak itoe brapa pasang tjoemi-tjoemi jang selaloe lengket, maski kadangkali terdampar oleh itoe geloembangnja laoetan kidoel jang santer, tapi kenapa kau Oh, djoeragan!' ia laloe menangis seraja letaken kepalanja dipang-koeankoe.

Kaloe akoe dapetken ia dari hotel-hotel, dengan gampang akoe bisa tendang pergi padanja brapa pesatnja jang akoe soeka; tapi djoestroe akoe dapetken ia dari kalangan baik-baekan.

Maskipoen begitoe, boeat belahin akoe poenja deradjat, paksa akoe tinggalkan ia dengan hati jang perih.

Kapan akoe soeda sampe di Sidhoardjo, akoe poenja ka'ada'an tida berobah banjak. Betoel itoe penjakit soeda linjap, tapi ratjoennja itoe obat telah ganti tjengerem hatikoe.

Brapa minggoe akoe selaloe teroembang-ambing oleh itoe, tapi akoe poenja kakerasan hati senantiasa mampoe tindes itoe perasa'an.

Saboelan beloen djangkep dari akoe poenja poelang, mendadak itoe Omih telah dateng menjoesoel; ia menoeumpang disatoe hotel dan prentah djongosnja itoe penginepan soesoel padakoe.

'Neng,' akoe tegor padanja dengan marah, 'kenapa kau lantjang menjoesoel kamari?'

'Sebab mengapa kau begitoe tega tinggalkan padakoe.'

'Sabeloennja kita toch soeda djandji?'

'Ja, ja; tapi kenapa kau tida poelang sendirian?'

' ?'

'Kau poenja poelang sembari gondol itoe akoe poenja oerat-berat hati jang aloes; kau tarik dari Bandoeng sampe kasini, hingga bikin djantoeengkoe saolah-olah soeda tertjopot!'

Akoe maoe marah sama ia jang lantjang dan ingin titahken ia besoek moesti kembali poelang, tapi oh, Allah ia poenja aer mata jang menetes didjoebin seperti merambat

masoek dalem sepatoe, meresep ditelapakan kaki dan kamoedian teroes ka'atas bikin loemer sang hati!

Akoe mengerti itoe nanti bakal terbitken bintjana-bintjana, tapi hatinja satoe lelaki jang masih begitoe idjo seperti akoe itoe waktoe, tra beda sebagai itoe salempar kertas jang tipis sekali hingga tida bisa menahan metetesnja itoe aer mata jang menjinta; itoe kertas pitja dan itoe aermili diseloeroe sancebarikoe serta prentah sang bibir moesti tjoem padanja dengan penoeh parasa'an kasian dan menjajang.

Akoe poenja ajah-bonda telah marah heibat waktoe dapat selentingnja akoe poenja oeroesan. Seperti itoe perantean akoe selaloe didjaga keras, hingga tida swatoe malem akoe bisa kloear roemah. Tapi toch, maski begitoe, saben tengah malem boeta akoe bisa mentjoeri kloear dengan memake kontji palseo hingga akoe poenja kawarasan dan pikiran moelai itoe waktoe soeda tida djalan biasa.

Tiga boelan hal diatas telah berdjalan dengan baik. Sampe swatoe hari telah dateng itoe akoe poenja sobat jang bertaoeken bahoea Omih telah berlakoe serong lantaran akoe poenja kliwat djarang koendjoengin padanja. Dan ia voorstel boeat akoe lantas poelangnja padanja soepaia nanti tida terbitken karewelan-karewelan lebih djaoeh. Tapi itoe waktoe akoe poenja pikiran soeda gelap dan boeta, akoe tida poeas kaloe belon saksiken sendiri.

Dari wates ini akoe poenja doeablas piso blati lantas moelai dapat kerdja'an.

Blati pertama akoe tantjepken dalem kamarnja itoe pemoeda bangor selakoe antjeman.

Blati kadoea, sebab meliat itoe pemoeda masih tida indahken itoe, akoe laloe tantjepken itoe piso selagi ia masoek dalem kamarnja itoe prempoeran.

Blati katiga akoe aken tantjepken digegernja itoe prempoeran serong jang aken lari kloear, tapi soekoer kaboeroe ditjegah oleh itoe soempah dari persariketan pat-kwa bahoea kita tida boleh binasakan djiwa prempoeran, hingga achirnja akoe balik tantjepken itoe sendjata ditoeboehnja itoe lelaki jang soeda menglisa didjoebin.

Terlepasnja itoe tiga blati telah bikin akoe moesti beroeroesan sama politie dan berachir akoe dapat hoekoeman ampat taoen kerdja paksa di Sawah-loento.

Ampat taoen kamoedian akoe kloear dari itoe boengan dan kombali poelang karoemah. Tapi dengan keras ajahkoe telah oesir padakoe seperti itoe andjing dengan tida perdoeliken ratapannja iboekoë jang memintaken ampoen.

Kapaksa akoe lantas tinggalken itoe roemah dengan zonder membawa oewang sapeser boeta katjoeli itoe piso blati jang tinggal 9 bidji.

Akoe lantas dateng di Soerabaia, tapi sampe sakean boelan akoe loentang-lantoeng di'ini kota dengan zonder dapat pakerdja'an, kerna roepanja orang segan pake padakoe.

Itoe waktoe akoe poenja penghidoean jang beroepa magerip dengan lantas berobah djadi malem jang gelap. Orang² djembel dan badjingan² lantas djadi kita poenja kawan kekel. Pemaboekan, pendjoedi dan perampas itoelah bangoennja akoe poenja soekma itoe waktoe.

Sampe itoe hari, jalah koetika Baron Tanaka

madjoeken itoe 21 perminta'an sama Tiongkok — jalah itoe hari jang bikin gemper sa'antero orang² jang ada mengalir itoe darah Tionghoa, di ini kota ada satoe organisatie pemboycottan barang Japan dan djoestroe akoe jang dipilih boeat djadi tay-tjiang.

Tan Hing-liong, directeur dari itoe firma Hong Ban, itoe soedagar klontong di Songojoedan, telah begitoe kepala batoe dan malahan teroes tan-angin kita poenja titah.

Piso blati ka'ampat lantas dikasi bekerdja, jalah akoe lantas tantjepken itoe piso selagi ia aken kloear dari kantoornja dan " itoe pamoe-da dengan mendadak brentiken penoetoerannja kerna dibikin terkedjoet oleh djatoeh dan bertreaknja itoe gadis.

"Allah !!!" bertreak itoe gadis dan sigra djatoeh pangsang.

Dengen tergoepoeh Tjwan-lok sedarken itoe nona.

"Nko;" kata itoe gadis dengan mata menjalah, "kau ada itoe bangsat besar! Kau ada itoe orang jang bikin roesak dan terlantarken akoe poenja iboe, roemah tangga dan penghidoepan!!"

" ?" "Kau taoe siapa itoe directeur firma Hong Ban? ! a ada akoe poenja ajah jang tertjinta!!"

"Oh, Goesti!" Tjwan-lok poenja mata boenar, brapa sa'at tinggal melonggong seperti sang soekma soeda minggat lari lebih doeloe.

"Laloe dari sini," kamoedian kata itoe nona sembari toeding itoe pintoe, "kau poenja tangan masih menetesken itoe darahnja akoe poenja ajah — itoe darah jang sematjem sama milinja akoe poenja aer mata ini malem."

"Allah ! Siapa doega dan siapa njana antara itoe oedara begitoe terang-benderang dengan saklebatan telah ditoetoe-pin oleh itoe awan mendoeng jang gelap!" kata Tjwan-lok. "Nona, apa itoe zonder dapet ampoen lagi?"

"Tida ada ampoen; soekoer kau kataoe'an dalem ini ke'ada'an, tjoba tida akoe beset dan iroep darahmoe boeat impasken itoe dosa!"

"Kaloe kau poenja soekma tida ma'afken, sedikitnja kau poenje katjinta'an toch bisa ampoenin?"

"Kau maoe minta akoe sedoeh itoe darahnja akoe poenja ajah jang masih menetes berketelketel dari itoe kau poenja bibir? Satoe matjan tida nanti iroep darah bapanja sendiri!"

"Kau ingin akoe bajar itoe dosa? Itoe matjem blati sekarang tjoe ma tinggal doea; trimalah jang satoe boeat kau simpen sebagai peringatan dan satoenja nanti boeat loenasken itoe pindjeman," kata Tjwan-lok sembari kloearken itoe doea piso blati.

"Boekan ia, tapi itoe batin nanti jang hoekoem padamoe;" Kiok-hwa laloe tinggalken itoe pemoe-da.

*
*
*

'Ntjim Hok atawa 'ntjim Ping-hok, sabenernja ada itoe djanda dari Hing-liong, itoe soedagar hartawan jang binasa atas oedjoeng sendjatanja Tjwan-lok.

Dengen meninggalnja itoe soemi, kasedi'an heibat pasti sadja menimpah dalem perasa'annja itoe familie jang sial.

Hing-liong tida mempoenjain laen anak katjoeali

Kiok-hwa, maski marika telah lahirken tiga baji, kerna jang doea telah meninggal doenia koetika dalem oesia anak-anak.

Meninggalnja itoe ajah hingga tida ada jang oeroes itoe peroesa'annja. Maka 'ntjim Hing-liong lantas kwasaken oeroesan toko sama Kwee Kang-ling, satoe penggawe lama dari itoe firma.

'Ntjim Hing-liong tida lebih tjoema satoe prempean — satoe pren.poean jang gelap tentang peladjaran dan ia poenja moelia meloeloe tjoema terseroeng oleh kerasnja itoe pendidikan familie tjara kolot, sama sekali boekan dari matengnja sang batin. Dan ka'agoengan mana atjapkali tjoema beroepa itoe batang bamboe, mengkilap diloear tapi melompong didalem.

'Ntjim Hing-liong poenja batin tida koeat menerima itoe warisan harta banda. Ia poenja batin ada lemah dan tida mengerti bagaimana moesti goenaken itoe kakaja'an katjoeali boeat rojal dan plesiran.

Lantaran adanja itoe harta, ia rasaken segala apa tida poeas. Ia masih belon rasaken tjoekoep kekel soeda doea poeloe taoen hidoep sebagi satoe istri dan satoe iboe jang tertjinta; ia masih ingin dapetken laen pasangan boeat ia poenja kawan hidoep.

Kang-ling — itoe penggawe dan lagi satoe doeda moeda jang tjakep — dapet tempat dalem hatinja itoe djanda kaja.

Perkawinan lantas terdjadi jalah 'ntjim Hing-lion djadi istrinja itoe penggawe.

Oewang atawa harta sabenernja tjoemah beroepa itoe benda boenglon : kapan djatoeh tempat jang baek djadi warna baek dan bilah ditempat djelek

djadi boesoek. Kaloe ia djatoeh dalem batin boediman, ia djadi berkah; tapi kapan kadjeoger dalem batin jang lemah, ia lantas beroepa itoe ratjoen jang meroesaken moreel dan penghidoepan.

Kang-ling ada itoe orang dari kwaliteit batin lembek. Semingkin katoempoekan itoe harta bertambah ia poenja kakoerangan kerna dari karojallanja jang kliwat bates.

Belon djangkep setaoen itoe soeami-istri sekarang saben hari selaloe bertjetjokan lantaran masing-masing tida toentoet penghidoepan jang samoestinja.

Pelahan-pelahan Kang-ling poenja karendahan batin telah meloep sampe diloear kalangan betoel-betoel, jalah ia ingin kangkangin itoe semoea harta dan poen djoega itoe gadis — itoe nona jang djadi ia poenja anak tiri.

Boeat sampeken itoe djalan tida ada laen daja selaennja singkirken itoe istri poenja djiwa dengan tjara jang aloes.

Swatoe malem Kang-ling telah adjak istrinja djalan-djalan dengan djalan kaki — satoe tjara pasiar jang tida sari-sarinja.

Koetika sampe dan meliwatin itoe tepinja Kalimas, dengan setjara aloes Kang-ling telak djorokin itoe njonja hingga katjeboer antara itoe kali jang dalem.

Selagi Kang-ling poera-poera goegoep tra karoean, satoe pemoeda jang tegep telah sampirin dan tantjepken sang piso didadanja itoe djahanam hingga poen laloe djatoeh dan katjeboer djoega dalem itoe aliran aer. Itoe pemoeda djoega ikoet menjeboer, bernang dan laloe toeloeng itoe prempean jang aken kalelep.

Kaloe itoe pemoeda soeda bisa mentasken itoe njonja kapinggir, mendadak ia liat ada saorang politie jang sambil berlari telah hampirin padanja. Ia aken lari, tapi keboeroe itoe politie lepaskan tembakan dan berbareng mana kliatan itoe pemoeda djatoeh tergoeling dan mengglanding ma-soek dalem itoe aer.

Brapa sa'at itoe orang politie menoenngoein, tapi toeboehnja itoe pemboenoeh tida ada moen-tjoel, hingga ia doega tentoe itoe pemoeda telah binasa, tertambah lagi sang oecjan laloe menoen-ang deres maka ia laloe anterken poelang itoe njonja karoemahnja boeat di verbaal.

'Ntjim Hing-liong sajangin, bertrima kasi dan kasianin itoe pemoeda. Begitoelah paginja ia prentah brapa orang boeat mentjari'an bangkenja itoe penoeloeng bersama-sama itoe bebrapa orang politie, tapi sia-sia dan tida dapetken apa jang di'ingin.

Kaloe liat ia poenja oesia dan kadoedoekannja, sabenernja 'ntjim Hing-liong tida pantes kaloe pamornja ia poenja nafsoe masih begitoe girang. Tapi itoe mengkilapnja perak dan mas senantiasa berkobarken sang Kama.

'Ntjim Hing-liong — maski soeda dapet itoe peladjaran — masi berlakoe gegabah dan dengan sembarangan toeroetin geterannja sang hati, hingga dengan gampang Koo Ping-hok, itoe boeaja jang oeloeng, bisa pelet hatinja, jalah koempoelken sedikit poen-tji, sewah satoe roemah jang pantes boeat samentara dan bikin compleet brapa stel jas jang netjis, sakedjab sadja ia telah djadi itoe gentlement dengan meroepaken dirinja sebagi satoe makelaar jang djempol.

Dengen kawin sama itoe djanda, sabenernja Ping-hok sama sekali tida ada maksoed djahat katjoeali ia ingin hidoep beroentoeng sama satoe istri jang kaya. Tapi apa satoe tembaga bisa selamanja mengakoe emas? Begitoelah terdjadi sama Ping-hok. Ia gagal boeat bisa djadi itoe barang jang berharga dan malahan berbalik beroepa itoe logam jang semingkin karatan tra karoan.

Ping-hok poenja djoedi bertambah besar, maen prempoan semingkin getol dan dalem pemaboekan poen semingking oeloeng. Sakedjab sadja hartanja Hing-liong telah loedes.

'Ntjim Hing-liong — jang sekarang djadi 'ntjim Ping-hok — tida bisa menjega atawa menjomel, erna tempilingan dan tendangan nanti jang oepahken padanja oleh itoe soeami jang manis.

Kapan firma Hong Ban soeda roedin dan itoe roemah tangga soeda brantakan, Ping-hok laloe tinggalkan istrinja kalojongan setaoe kamana sampe berboelan-boelan

'Ntjim Ping-hok achirnja djatoeh melarat betoel-betoel dan laloe pindah sewah roemah dikampoengan, jalah di'itoe gang Donokerto.

Dapet itoe poekoelan tida bikin baik batinnja itoe njonja hanja malah bikin ia semingkin binal, pikiran dan kabetjikan bertambah tida djalan biasa: seprapat gila, seprapat bodo, dan seprapat waras.

Kapan diloearan soeda kenjang terloenta-loenta, Ping-hok balik kombali sama istrinja. 'Ntjim Ping-hok tida kasoedian samboet kombalinja itoe soeami badjingan. Tapi Ping-hok seperti ada pengaroo apa² bisa bikin toendoek hatinja itoe istri jang sedeng penasaran.

Bangoennja soeami-istri jang masing² djadi djago

pemaboekan, jalah beroepa tjektjokan dan saling tjakar enz. pada saben harinja dalem itoe roemah tangga jang sial.

Marika jang sama-sama kalap tida rasaken bahoea iaorang poenja roemah tangga telah beroepa itoe noraka. Tapi, oleh Kiok-hwa, itoe gadis jang berprangi aloes, itoe semoea dirasaken sebagai satoe hoekoeman jang kliwat berat.

Swatoe hari, lantaran soeda kliwat tida tahan menangoeng lebih djaoeh, jalah: itoe pameresan makian dan poekoelan dari itoe soeami, 'ntjim Ping-hok ingetan boeroehken orang boeat boenoeh itoe soeami tjilaka jang telah roesaken ia poenja kabroentoengan. Tapi Kiok-hwa taoe jang iboenja lagi kalap, ia laloe menjegah.

„Mama,” kata Kiok-hwa, „maski ia badjingan tapi ia ada kau poenja soeami dan akoe poenja ajah. Maka kita ada kawadjiban boeat perbaekin padanja, tapi boekan dengan kakerasan, ia nanti djadi tamba binal.”

Ping-hok terlaloe males boeat bekerdja selaennja gentajangan disegala kampoengan. Hari² jang diminta oewang, tida laen jalah oewang hingga bikin Kiok-hwa—kerna iboenja sedari wates ini moelai djarang poelang (binal di loearan) sebab takoet sama itoe lelaki—djadi amat kapaja'an moesti oeloerin blandja saben hari sama itoe ajah bangor.

Kaloe laen anak semoea mempoenjain itoe ajah-boenda jang beroepa itoe malaekat-malaekat dari sorga, adalah tjoema Kiok-hwa sendiri telah poenjain itoe kadoea orang toea jang beroepa itoe iblis-iblis gleden dan goentoer jang saben hari bikin boenar iapoenja mata dan bikin penggang iapoenja koeping!

Tapi Allah roepanja ada kakoeasa'an laen; jalah dengan diloear doega'an mendadak itoe soeami keparat tetah kena diboenoeh oleh satoe perampas disatoe pesta.

'Ntjim Hok samboet itoe kamatian sembari kael di klenteng. Tapi oleh Kiok-hwa itoe hal disamboet dengan aer mata, tapi boekan itoe aer katjinta'an, atawa kabaktian, 'nanja dari itoe rasa kasian, kenapa ada orang sampe bisa kalap begitoe roepa dan bagaimana tjaranja ia goenaken itoe otak, mata, koeping, dan moeloet, hingga moreelnja sampe bisa merosot begitoe poenja rendah.

Kaloe Kiok-hwa terlepas sedikit dari itoe tamparannja sang nasib, iboenja lantas ganti'in tach-tanja itoe ajah angkat. Dan kapan Tjwan-lok anterin itoe mega-mega jang terang, poen dengan tida terdoega diblakangnja ia ada bersemboeni itoe awan-mendoeng jang tebal, bikin kerem ia poenja sinar pengharepan dan bikin patah hatinja jang moelai aken semiken itoe kembangnja katjinta'an dan kagirangan!

VI

Hoekoeman, inilah ada satoe oetjapan jang terkenal dan sanget menakoetin. Swatoe waktue tjoema lantaran inget itoe orang segan boeat la-koeken apa-apa jang diloear kaemoenan.

Hoekoeman ada banjak matjem, jalah: hoekoeman dari wet negri, publiek oemoem, kalanganngan familie dan batin sendiri. Tapi oemoemnja orang jang paling takoetin jalah itoe hoekoeman dari wet negri (pemboeian).

Orang bisa djadi sanget nista atawa tjilaka kaloe soeda masoek pendjara; hina-dina dan amat maloe bila terasing dari pergaoelan oemoem; terloenta-loenta dan penasaran kapan dikloeerken dari kalangan familie; dan, sanget mereres dan menjesel djika dapet hoekoemanja batin sendiri jang mendoesin. Tapi semoea hoekoeman bisa terindar apabila kabetoelan ia bisa dapetken laen tempat jang sentosa, katjoeali itoe hoekoeman batin: ia senantiasa boeroe dimana iaorang oempetken dirinja!

Tjwan-lok sasoedanja dicesir oleh Kiok-hwa itoe malem, paginja dengan hati masgoel laloe poelang karoemahnja.

Doeloe djika ada orang jang maki ia: 'Badjingan' 'Bangsat' atawa 'Boeaja besar' ia trima itoe dengan ganda tertawa dan anggep itoe perkata'an ada djamak. Tapi itoe perkata'an dari Kiok-hwa, itoe soeara empoeok jang kloear dari tenggorokanja saorang jang ditjinta, jalah itoe oetjapan dari ianja: 'Kau bangsat besar! Kau jang meroesaken kabroentoengannja roemah-tanggakoe!' dan teoretama itoe toedjoe patah perkata'an: 'Kau poenja batin nanti hoekoem itoe dosa!' ini semoea perkata'an ia dengerken begitoe gentang saolah-olah soearanja itoe lontjeng gredja, bikin ia mendoesin bahoea itoe semoea perboeatan jang ia lakoeken boekan satoe kabangga'an dan kagagahannja swatoe laki-laki, hanja satoe kadjahatan dan dosa jang tida nanti berloepoet dari hoekoeman!

Kapan soeda berada diroemah, brapa malem Tjwan-lok tida bisa tidoer dengan njenjak, kerna roepa-roepa pikiran dan peringetan salaloe mengadoek dalem otaknja.

Swatoe malem ia goelak-goelik dalem randjang-

nja dengan mata sepet dan ngantoeok, tapi hati selaloe melek. Brapa djam ia tjoba meremken itoe mata dan hati, tapi sia-sia. Achirnja, lantaran djengkel, ia laloe toeroen dari itoe tempat tidoer dan pindah disatoe korsi pandjang. Tapi disitoe poen saroeapa sadja, maski ia soeda tjape dan moelai lajap-lajap. Sampe sampe koetika ia toeroenken kakinja boeat bangoen, mendadak ia rasaken ada aer anget jang kentel seperti tadjin telah melengket di ia poenja telapakan kaki. Ia boeroe-boeroe belompat dan pandang itoe astaga! darah jang merah sebagai barah dari itoe pintoe kamar telah masoek mengalir dalem itoe roeangan! Sigra ia boentoetin dari mana soembernja itoe aer darah. Kamoedian ia sampe disatoe kamar laen jang djoestroe terpentang pintoenja, jalah itoe roeangan kamar jang mengalirken itoe aer merah. Ia lantas masoek dan dalem mana ia menampak ada satoe toeboeh jang mengletak didjoebin dengan bergloemoeran darah dan disamping mana ada djongkok satoe prempoean moeda jang menangis sasenggoekan dan sembari koetjoerken djoega itoe aer mata darah, hingga dalem itoe roeangan telah beroepa itoe empang darah. Ia djadi amat terkedjoet apabila soeda menjataker. teges siapa adanja itoe toeboeh jang mengletak dan siapa itoe prempoean moeda jang berdiri disampingnja.

"Kiok-hwa!" ia bertreak dengan sakoeatnja soeara dan laloe toebroek itoe prempoean jang lagi menangis hingga bikin terkedjoet ia poenja iboe jang djoestroe masih mendjait dilae roeangan.

Boeroe-boeroe itoe 'ntjim laloe sampirin dalem itoe kamar dan kata :

„Kenapa, anak? Dan kerdja apa kau disini?“

„Oh, mama,“ achirnja Tjwan-lok mendoesin dari ia poenja mengigo atawa membangkong.

Saben kali — kaloe tida dibilang saben malem — Tjwan-lok ampir selaloe mengimpi, jalah impiken itoe impihan jang senantiasa dikembangin oleh itoe aer darah, hingga bikin ia soeka berdjingkrak-djingkrak sendirian seperti orang gendeng bila soeda masoek tidoer.

Hari² dalem ka'ada'an begitoe, hingga sampe tra enak makan atawa minoem, kerna kaloe ia lagi angkat itoe sendok atawa glas, mendadak itoe djari-djari tangan seperti koetjoerken berketes-ketes itoe darah dan dengan lapat-lapat ia seperti dengerken itoe oetjapan poela: 'Djangan merembet itoe tembok jang poetih! Liat, kau poenja tangan masih berlempotan itoe darah!'

„Oh, Allah“ Tjwan-lok baroe moelai menjeboet pada Allah lagi kaloe ia djoestroe dapet itoe goda'an sembari tekep moekanja.

Ia poenja iboe sampe djadi heran kaloe meliat toeboeh dan lakoenja itoe anak.

„Anak,“ swatoe hari itoe iboe jang berboedi menegor, „brapa minggoe dimoeka kaloe kau baroe poelang kamari, akoe liat kau poenja roman ada berseri dan kau poenja toeboeh ada begitoe seger seperti itoe poehoen weringin jang baroe katetesan aer oedjan; tapi kenapa sekarang itoe semoea telah lajoe?“

„Sebab“

„Ja, sebab apa?“

„Sebab itoe nona poenja sinar mata dan kemandang soeara telah berbalik berobah panas dan

djadi beroepa itoe kilat dan gledek hingga bikin poetoes itoe tjabang² dan bikin aloem itoe daon².“

„Kenapa begitoe?“

Tjwan-lok laloe tjeritaken iapoenja riwayat semoea dengan djelas.

„Oh, anak, kau poenja riwayat begitoe mengeriken hati! Kenapa kau bisa lakoeken itoe semoea? Bagimana kau goenaken itoe otak, mata, koeping dan moeloet jang akoe kasi? Mengapa iaorang biarkan itoe kau poenja tangan dan kaki berlakoe begitoe djail? Oh, anak, akoe toch belon pernah adjarin itoe semoea anggota boeat berlakoe begitoe?“

„Mama, itoe itoe nona soeda peringetken bahoea kau tida adjann begitoe,“ Tjwan-lok toendoekin kepalanja dengan sedih.

„Nah, biarlah; itoe perkara soeda liwat,“ menghiboer itoe iboe. „Tapi kau tra perloe pikirin lagi iapoenja penolakan padamoe. Kau taoe, anak, apakah jang bikin swatoe lelaki terpandang tinggi? Ia moesti ada kakerasan dan kategoehan hati, kerna itoe semoea ada djadi kembangnja iapoenja dradjat. Tapi heran kenapa kau tida begitoe; kau poenja hati ada begitoe lembek dan empoeok seperti itoe sakepel tepoeng roti jang gampang ditjowel oleh segala prampoean?“

„Dalem segala perkara, mama, akoe bisa bikin itoe oerat, daging dan hati beroepa itoe wadja. Tapi terhadap pada satoe prampoean jang ditjinta, itoe hati tida bisa dipoeles dan tetep beroepa itoe satjowel daging jang empoeok. Kaloe akoe tjinta ia boeat nafsoe, kabentrok sedikit sadja gampang poetoes seperti itoe potongan wadja jang getas; tapi djoestroe akoe tjintain iapoenja kamoelia'an dan ka'agoengan dengan ditambah

itoe dasar rasa kasian oh, mama, itoe itoe telah bercepa itoe benang getah, semingkin dipoetoes malah djadi molor pandjang dan menarik. Akoe taoe, mama. ia masih menjinta dan akoe masih tjinta, tapi itoe darah jang mengalir telah pisaken kita! Bagimana akoe tida penasaran?"

"Soedalah loepaken itoe; sabentar akoe maeoe pergi di roemahnja itoe 'ntjik Tik-swie, akoe maeoe tontonin ia poenja gadis, jang kaloe setoedjoe akoe maeoe lamarken boeat kau poenja istri."

"Djangan, mama; akoe tida aken kawin. Itoe darah roepanja masih mili mengedjer. Akoe tida ingin ia nanti sia-sia."

"Djoestroe kau tida menika, anak, kau lantas tida ada pikiran dan toedjoean jang tetep, ibarat lajangan jang terlepas dari itoe iketan benang hingga limboeng ditengahnja itoe oedara jang loeas dengen zonder toedjoean katjoeali ikoetin tioepannja itoe angin jang banjak djoeroesannja, Kau moesti kawin, anak, jalah menika boeat tegoeken kau poenja batin dan pikiran, teroetama boeat kwadjiban."

"Tida, mama; satoe nati jang loeka tjoema bisa menikah boeat tjinta, itoe perkawinan boeat kwadjiban nanti kwatir terbitken bintjana. Akoe tida liat ada laen prampoean jang menjinta dan akoe tjinta selaennja ia."

"Sepasang lelaki dan prampoean kaloe soeda menikah, iaorang nanti toch lahirken sendiri itoe katjinta'an."

"Tapi toemboenja itoe tida kekel, mama, kerna tjoema lantaran kasiram itoe aernja kemantenan, boekan dari tetesannja itoe emboen jang asli."

* *

Maski soeda berselang brapa boelan Tjwan-lok tida ada moentjoelken poela perboeatannja jang brani, tapi Schotman, itoe chef dari Crimineele Recherche Dienst, tida loepaken itoe oeroesan dan masih selaloe tjoba boeat dapetken sarangnja itoe boeaja.

Swatoe hari, sebagaimana pembatja dapet taoe dari oetjapannja Tjwan-lok dibagian depan, Bok-sing telah ketaoein pondoknja itoe boeaja koetika ia lagi boentoetin soeroeannja Kiok-hwa jang kabetoelan anterken itoe boeah-boeahan. Tapi koetika politie lakoekan penggrebegan di'itoe goeboek di gang Kapasan, ternjata gagal kerna roepanja itoe badjangan lebih tjerdik dan seperti bisa endoes lebih doeloe datengnja bahaja.

Kabar selentingan tentang Kiok-hwa ada perhoeboengan sama itoe boeaja poen achirnja telah sampe djoega dikoepingnja itoe chef.

Itoe chef recherche dengen dianter oleh Bok-sing pada swatoe malem telah dateng koendjoe-ning roemahnja itoe 'ntjim Hok, madjoeken brapa pertanja'an tentang halnja Tjwan-lok dan bikin papreksa'an tentang keada'an itoe roemah. Tapi dari Kiok-hwa poenja djawaban dan dari itoe papreksa'an marika tida dapetken boekti apa².

Iaorang lantas kombali dengen tangan kosong. Tapi besoek paginja lagi Kiok-hwa dan iboenja telah dapet panggilan dari sectie IV boeat dateng di'itoe kantor goena ditempelin verbaal lebih djaoeh.

Kapan iaorang soeda dateng di'itoe kantor politie dan djoestroe ia lagi didjatoehin oleh itoe roepa-roepa-pertanja'an jang melilit, satoe pemoeda Tionghoa dengen paras jang poetjet telah dateng mengadep didepannja itoe chef politie.

„Toean, kenapa kau moesti tangkep ini njonja dan nona jang tida berdosa dan sama sekali tida ada tersangkoet sama itoe Boeaja Kapasan poenja semoea perboeatan-perboeatan?” kata itoe pemoeda.

„Ntjim Hok terkedjoet kaloe soeda tegesken parasnja itoe pemoeda, jang ia kenalin ada seperti itoe orang pada kira tiga taoen jang laloe pernah toeloengin ia poenja diri.

Begitoe poen Kiok-hwa, ia terprandjat dan dengan mendadak dadanja lantasi berdebar-debar.

Tapi itoe chef dengan kalm dengerin itoe oetjapan dan kamoedian kata:

„Kenapa kau bilang begitoe?”

„Sebab akoe ada itoe boeaja sendiri, jalah itoe Boeaja Kapasan, badjingan Tjwan-lok atawa itoe bangsat Blati Item.”

Itoe kepala politie djadi terprandjat dan laloe pandeng orang poenja moeka dengan tida berkesip.

*
**

„Kiok-kwa,” kata ’ntjim Hok pada Kiok-hwa kaloe marika soeda poelang karoemah, „kau taoe siapa itoe pemoeda jang baroesan dengan mendadak moentjoel di’itoe kantoer politie?”

„Itoe itoe boeaja,” saoenja itoe gadis dengan berdebar.

„Selaennja itoe ia ada itoe penoeloeng atas dirikoe pada kira tiga taoen doeloe, jalah koetika akoe ditjeboerken dalem itoe Kalimas oleh itoe Kang-ling. Akoe kira dan poen banjak orang doega bahoea ia tentoe soeda mati kena itoe tembakan; tapi heran kenapa ia sekarang moentjoel poela? Oh, Hwa, kasian kaloe nanti ia terhoekoem!”

„Selaennja itoe, ada lagi, bahoea ia poen ada itoe orang” Kiok-hwa merasa berat boeat toetoerken itoe, tapi achirnja kapaksa ia tjeritakan djoega siapa itoe boeaja dan adanja ia poenja perhoeboengan padanja.

„Oh” ’ntjim Hok melongo sakean sa’at. „Tapi sebab apa dengan mendadak ia lantasi serahken dirinja sendiri-sendiri?”

„Sebab Oh, mana, ia ada pemboenoehnja papa!” Kiok-hwa lantasi menangis dan tengkoerepan kepalanja dipangkoeannja itoe iboe.

VI

Hari masih pagi sekali, djaroemnja lontjeng beloem menoeendjoek diangka 7, Bok-sing telah perloeken datang di sectie IV, sampirin itoe kamar dimana Tjwan-lok telah ditahan.

„Nko,” Tjwan-lok doeloein kata kaloe soeda berhadapan, „kau taoe bagaimana matjem, bangoen dan sifatnja hati prempoan?”

„Tida,” saoenja itoe Hoofd-recherche.

„Ia ada dari wadja dan karet.”

„Kenapa begitoe?”

„Kaloe lagi kakoe djangan tjoba bengkokan, ia nanti patah; dan kapan djoestroe lemes, djangan tjoba poetoesken, ia nanti meloelah semingkin pandjang dan melibet,” kata Tjwan-lok dan kamoedian disamboeng poela kaloe Bok-sing masih beloem bisa djawab. „Dan apa kau poen taoe prempoan poenja katjinta’an sama lelaki terbit dari bibit matjem apa sadja?”

Bok-sing melonggong, kerna ia pikir tentoe ini Tjwan-lok telah miring otaknja.

„Kau taoe, 'nko," kata poela Tjwan-lok dengan tida perdoeliken itoe recherche jang masih tinggal melonggong, „itoe perasa'an tjinta jang terbit dari hatinja satoe prempoean sabenernja ia ada toemboeh dari lebih banjak matiem bibit kaloe dibanding sama kita orang lelaki. Boekan dari satoe matjem pemandangan sadja jang bisa semiken iaorang poenja bidji-bidji tjinta. Lantaran tertarik oleh katjakepan, katjerdikan, kapandean, kagaga'an, ka'aliman, kakerenan, lemah-lemboet, djinaka, kakaja'an dan atawa kamoelia'an dari satoe lelaki, masing-masing dari itoe semoea sifat bisa toenboehken satoe prempoean poenja rasa tjinta, dan poen lantaran ia sendiri poenja perasa'an soeka, kasian dan menjajang djoega bisa menjoeeroeng satoe prempoean menjinta. Nah, 'nko, kau liat ada begitoe kliwat banjak matjem kontji jang masing-masing berlaen boeat boeka hatinja satoe prempoean — begitoe banjak sampe ampir sama banjaknja dengan itoe oerat-oeat aloes jang memboentel hatinja."

„Nko," achirnja tanjak Bok-sing, „apa kau artiken itoe semoea?"

„Akoel maol adjarin kau dalem oeroesan perjtinta'an. Boekankah kau menjinta Kiok-hwa? Akoel taoel itoe, tapi sajang kau tida taoel moesti pake kontji jang mana. Salah sekali kaloe kau oepeamen ia tjoema sebagai itoe kembang Roos jang tjantik, dengan segala tangan jang koel gampang potes dan tjantoemken didada. Tida bisa begitoe; itoe tangke lajoe dan itoe kembang nanti aloem, ilang wanginia dan tjoema² nanti berachir menjemoeken kau poenja pemandangan hari-hari. Kaloe maol berhasil, kau moesti pandang

bahoea ia poenja hati adal saopama itoe sorganja Nabi Mohamad jang dilapisin oleh itoe toedjoe boemi dan toedjoe langit jang masing-masing adal pintoe dan pendjaganja sendiri-diri. Ia poenja katjtinta'an telah beradal di'itoe lapisan pintoe dari doenia kawelasan dan ka'agoengan. Nah, kau moesti pegang itoe kontji jang bisa menarik ia poenja kamoelia'an dan kawelasan, kerna roepanja ia tjoema bisa menjinta pada orang jang menarik ia poenja rasa kasian. Maka kau poenja tindakan sekarang: pitenah ia hingga sampe beroeroesan sama politie, kau moesti perbaekin. Kapan kau menjinta kenapa moesti adal sakit hati atawa sirik hati? Satoe tjinta jang asli tida kenal dan djidji boeat lakoeken itoe!"

„Oh, 'nko, baroesan akoe kira kau lagi mengigo; sekarang akoe mendoesin bahoea kau telah berpidato bagoes sekali, tadjem dan djitoe!"

„Tjoekoep; satoe tanda bahoea kau mendoesin," kata Tjwan-lok sembari rogo satoe boekoeketjil dari dalem lipetan pinggangnja. „Akoel adal oewang seriboe roepiah di gemente spaarbank. Ini adal ia poenja stortingboek." Tjwan-lok laloe serahkan itoe lembaran kertas, „akoe tida minta kau taroek soempah, tapi akoe pertjaia kau nanti ambil itoe dan goenaken itoe boeat kaperloeanja Kiok-hwa, kerna brapa minggoel lagi tentoe ia poenja iboe kasoekeran oeroesan oewang. Akoel dapetken ini djoemblah boekan dengan mengoetjoerken darah atawa laennja, hanja akoe trima dari angsoeran tangannja iboekoel jang aloes. Nah, trimalah akoe poenja djabatan tangan. Bikinlah ia beroentoeng dan nanti kau dapetken boeahnja djoega. Akoel taoel kau adal boeah jang baik, tapi

tjoema sajang kau masih diblonsongin itoe kaen idjo. Hati-hati djangan sampe ini recu kena terampas oleh kau poenja chef."

"Apa didoenia ada doea Tjwan-lok" Bok-sing kasima brapa sa'at. "Apa kau pantes dapet itoe hoekoeman gantoeng? Oh, Allah, akoe liat tjoema kau poenja tangan jang berdarah, tapi kau poenja hati dan soekma masih bersih, tida katjipratan itoe noda!"

* *

Djam 12 tengah hari
Didepannja sectie IV ada tertampak brenti satoe taxie dan dari dalem mana telah toeroen 'ntjim Hok dan Kiok-hwa.

Marika telah masoek dalem itoe sectie dan hampirin itoe Tjwan-lok poenja kamar tahanan.

"Nko," Kiok-hwa menanja sama itoe persakitan, "kenapa kau lari sendiri kasini?"

"Sebab itoe tegel diroemahkoe selaloe menjoember itoe aer darah dan sampe di'itoe sapinggir straat jang mana akoe djalanin poen selaloe ada tertampak itoe solokan darah — jalah itoe aer jang merah sebagai barah jang selaloe telah bikin bergidik boeloe badankoe. Akoe tida bisa dapetken laen tempat jang santosa katjoeali dalem ini pendjara. Akoe sekarang merasa poeas, dan begitoe-poen barangkali kau djoega?"

"Tida. Apa ini kau poenja tempat jang pantes?"

"Orang oetang toch, moesti bajar?"

"Kau soeda bajar impas!"

"Akoeh boenoeh kau poenja ajah! Dan lantasa apa ada itoe hati jang tega meliat itoe tangan jang aloes karembet itoe noda dan apa ada itoe

mata jang bisa biarin itoe moeloet jang moenggil saben-saben moesti djawab itoe segala pertanja'an jang melilit dan boekan menjangkoet sama oeroesannja? Dan, dan apa ada itoe soekma jang nanti tinggal antepin itoe telapak kaki jang bersih mengindjek ini lapisan djoebin jang penoeh noda dari bekas-bekas kaki jang kotor?"

"Kau boenoeh itoe Kang-ling! Kau binasakan itoe 'ntjik Ping-hok! Dan Oh, 'nko, inilah kau poenja pembajaran!"

Tjwan-lok toendoeikin kepalanja didalem itoe roeangan kamar jang dialingi oleh itoe beroedji besi.

"Nko siapa kau poenja ajah-boenda? Mama nanti pergi kasana; minta iaorang toeloeng kloer-arken kau dari ini tahanan."

"Akoeh tida nanti tjipraken kau itoe noda dimoekanja itoe ajah-boenda! Akoe tida nanti katemoein iaorang, kerna akoe telah tipoe marika bahoea akoe poenja soekma soeda dapet itoe obor penerangan dan akoe poenja tangan soeda tertjoe-tjie bersih oleh itoe aernja telaga. Tapi siapa njana bahoea sabenernja itoe semoea tjoema poelasan belaka, meloeloe tjoema sebab katoetoeapan kau poenja kamoelia'an dan katjinta'an!"

"Akoeh ampoenken dan akoe tjoetji itoe noda! kau inget itoe impian jang kau oendjoeken padakoe? Oh, 'nko, Jesus bebasken orang jang akoe dosanja!"

Kiok-hwa paksa ia oendjoeken siapa orang toeanja, tapi itoe pengharepan sia-sia, hingga bikin itoe gadis menangis.

Kapan itoe mata jang moelia pandang padanja dengan tida berkesip seraja sembari koetjoerken itoe berketes-ketes aer mata, Tjwan-lok tida tahan

memandang itoe kerna hatinja satoe lelaki boekan beroepa itoe dam dari negri Blanda jang bisa menahan ombaknja itoe laetan aer matanja satoe prempean jang ditjinta. Ia laloe toendoekin kepalanja, ikoet tetesken itoe aer mata dan toeroet sasenggoekan.

Brapa taoen Tjwan-lok poenja mata boenar dan kering aengen aer mata serta ia poenja tenggorokan poen soeda terlaloe kakoe boeat bisa sasenggoekan; tapi sekarang ia bisa toeroenken itoe oedjan aer loeh dan hatinja bisa mele-daken itoe soeara terharoe!

Lantaran tida taoe moesti berboeat bagimana, Kiok-hwa tida bisa oetjapken laen perkata'an poela katjoeali teroes pandang itoe paras jang selaloe ditoendoeken dari itoe orang jang dikasianin.

Selagi ia dalem itoe kada'an membisoe, 'ntjim Hok laloe gilir ia madjoeken brapa pertanja'an sama Tjwan-lok, jalah itoe oeroesan tiga taoen jang laloe.

"Ntjim," djawabnja itoe pamoeda, "koetika akoe ditembak ditepinja itoe Kalimas, sabenernja tida kena, tapi akoe poera-poera terkena dan menggoeling djatoeh dalem itoe kali, jalah goena menjingkir dari itoe bahaja."

VIII

Bok-sing ada satoe pamoeda dari Djawa koelon jang dapet pendidikan baik. Ia ada itoe satoe pamoeda jang poenja keinginan loear biasa, jalah kepingin sekali bisa djaai itoe detectief jang termashoer. Schotman, doeloe koetika masi djadi chef afd. recherche di Batavia telah taoe bahoea

ini pamoeda ada itoe aanleg boeat lakoeken itoe kerdja'an detectief. Begitoelah ia laloe pimpin lebih djaoeh padanja.

Koetika itoe chef di overplaats di Soerabaia, ia poen adjak Bok-sing pindah djoega di'ini kota, kerna ia sanget tjinta sama ini pamoeda.

Ternjata Bok-sing memang ada itoe kapandean. Ia ada itoe moesoeh jang tanggoeh dari Tjwan-lok. Brapa kali Tjwan-lok moesti hadepin bahaja dari ianja. Itoe penembakan di tepinja Kalimas, itoe pengedjeran di gang Donokerto enz., semoea ada dari ia poenja perboeatan.

Achimja Bok-sing ikoet djatoeh tjinta sama Kiok-hwa, tapi olehnja tida dibales.

Bok-sing masih moeda dan ia poenja oekoeran panasnja darah beloeh djalan biasa. Ia panas hati sama Kiok-hwa, hingga berachir ia bikin penggledahan dan datengken itoe iboe dan anak menghadep dikantoor.

Itoe waktoe Tjwan-lok djoestroe inget bahoea temponja 'ntjim Hok poenja peroetangan telah sampe. Ia kasian kaloe itoe familie jang ia terlantarkan nanti dapet halangan dari itoe, maka ia telah bisa boedjoek iboenja boeat briken itoe oewang. Ia laloe pergi ka Soerabaia, dan sebab ia tida ada berhoeboengan lagi, dengen braniken hati ia niat katemoein Bok-sing, trimaken itoe recu spaarbank jang ada memake namanja Kiok-hwa, kerna ia taoe Bok-sing ada itoe orang jang menjinta dan ada harga boeat ditjinta. Tapi koetika sampe disana, djoestroe ia katemoeken 'ntjim Hok dan Kiok-hwa digiring di'itoe kantoor polttie.

Tjwan-lok jang soeda poetoeh asah, pikiran boetek dan hati kalang kaboet, zonder pikir

pandjang lagi ia laloe brentiken itoe pertoen-djoekan.

Bok-sing boekan itoe orang jang tida poenja pengrasa'an. Sasoedanja timbang pergi datang, achirnja ia bisa tetepken bahoea Tjwan-lok ada itoe orang loear biasa jang pantes ditoe-loeng.

Begitoelah itoe pagi² ia perloeken katemoein padanja. Tapi ia tida dapetken swatoe daja jang baik boeat toeloeng itoe perkara jang soeda katlandjoer. Ia ingin minta adviesnja sama salah satoe advocaat, tapi kabერთան sebab kabertoelan ia sendiri kapepet oeroesan oewang. Tapi Achirnja ia inget djoega hal itoe oewang dispaar-bank.

Bok-sing boeroe-boeroe laloe katemoein Kiok-hwa dan minta ia teekend itoe kwitantie boeat menerima'an oewang. Tentoe sadja Kiok-hwa terkedjoet.

„Nona, djangan sangsi, ini goena toeloeng 'nko Tjwan-lok," Bok-sing bri katerangan.

Satelah trima itoe oewang Bok-sing laloe pergi sama salah satoe advocaat boeat tanjakan oeroesannja Tjwan-lok. Dengan diloear doega'an sabernja itoe oeroesan ada saderhana sadja.

Bok-sing lantastemoein itoe chef politie.

„Chef," kata Bok-sing sama itoe kepala politie, „itoe pamoeda boekan itoe Tjwan-lok, Boeaja Kapasan enz.; tapi ia ada anaknja satoe soedagar dari Sidoardjo."

„Kenapa ia serahken diri sendiri?"

„Ia ada itoe pamoeda jang 'feil in lief' pada itoe nona dan ia ada orang jang tjari-tjari perkara sendiri boeat lampiasken penasarannja."

Orang jang satoe-satoenja jang bisa memboek-tiken tjoema itoe satoe Bok-sing, tapi sekarang ia briken itoe penjata'an, hingga politie tida ada alesan boeat tahan lagi sama Tjwan-lok.

Bok-sing lantastanterken Tjwan-lok katemoein sama 'ntjim Hok dan Kiok-hwa, jalah ia bajat itoe oetang pitenahan padanja.

**

„Nko, kau masi ada oetang padakoe, jalah kenapa kau tida toetoerken lebih djaoeh kau poenja ka'da'an?"

„Kenapa kau pangsang? Dan kenapa kau lantastoesir padakoe?"

Kiok-hwa lantastertawa dan poen lantastid' ikoetin oleh Tjwan-lok.

„Sabernja akoe poenja nama jang sedjati jalah: Kwee Tik-hian, anak dari Kwee Boen-lian," Tjwan-lok toetoerken sabernja ia poenja diri, dan lebih djaoeh tjeritaken riwayatnja jang terpoetoetoes, jalah sedari binasaken Hing-liong, ia selaloe idoepp dalem menjamar kerna itoe rintangan dari Bok-sing.

„Oh, 'nko," kata Kiok-hwa, „tjoba ajahkoe tida membandel, kau tentoe tida boenoeh ia."

„Tjoba akoe tida boenoeh ia, tida nanti akoe lantastjadi boeaja darat jang terkenal"

„Djika kau tida djadi itoe boeaja, tentoe kau tra nanti ketemoe padakoe."

„Dan kaloe akoe tida ketemoe kau, oh!" Tik-hian laloe djatoehken tjoemannja.

Kerna 'ntjim Hok djoestroe menjingkir diblakang, hingga tida ada orang jang mengiriken itoe ka-

tjoeali itoe kembang-kembang roos jang tertantjep didalemnja itoe vaas, tersilir oleh angin pada saling gojang dan dari berkreseknya mana saolah-olah lagi saling kata: 'Brapakah besarnya itoe kabaktian, kadengkian, sakit hati, ka'aliman dan kategoehan kaloe dibanding sama itoe Tjinta?' — 'Oh, marika tjoema sebagai itoe bidji-bidji meritja jang dibanding sama besarnya itoe boetir telor ajam!'

'Tjinta ada terdiri dari itoe kembang-kembang Soetji, Berboedi, Welas-asih, Moerah-hati, Kasian dan Menjajang jang dikarang djadi itoe bouquet kaberoentoengan dan dikoerniaken pada penghidoean marika!'

IX

"Hwa, sekarang seperti masih berkoemandang itoe oetjapan jang masoek dalem telingakoe: 'Apa itoe dewi Tjinta bisa idoepin itoe roempoet² jang telah kering?' Apa artinja itoe? Apakah itoe soeara moentjoel dari itoe lapangan hati jang ditinggal aloem oleh roempoet-roempoetnja jang tadinja soeboer? Kenapa marika lajoe?"

"Siapa tida aloem dan kering, kerna lagiinja rendeng mendadak telah dilimpoetin oleh itoe moesim ketiga jang panas sebagai barah?"

"Diwa ktoenja rendeng, mendadak moentjoel itoe moesim ketiga, tentoe ada sebabnja. Apakah itoe mendoengnja hati pernah kasamber oleh itoe kilat kagagalan hingga merosot djatoeh dalemnja itoe laoetan patah hati?"

"Doeloe, koetika Hong Ban masih berdiri, akoe telah bertoenganan sama salah satoe kawan seko-

lah dan pada siapa kita telah saling menjinta; tapi kapan Hong Ban ambroek, ia lantas poetoeken itoe perhoeboengan dengan alesan ia poenja djalan padakoe telah dialingin oleh kalakoeannja iboekoe. Nah, kamana parannja itoe mendoengmendoengnja hati kaloe tida djatoehken itoe oedjan aer mata hingga toemplek sama sekali dalemnja itoe laoetan patah hati dengan saben hari didampar kean-kamari oleh itoe geloembang penasaran?"

"Tjinta jang soetji dan asli toch tida djalan darat, laoet atawa oedara; ia ada djalan sendiri jang aloes dan gaib? Moestail ada itoe laen benda jang bisa bendoeng ia poenja djalanan jang lemboet?"

Jang lagi bertjakepan diatas jalah ada itoe Tik-hian dan Kiok-hwa koetika hari masih pagi sekali telah bangoen dari itoe randjang kemanten, boeka itoe djendela dari itoe roeangan kamar dari gedongnja 'ntjik Boen-lian, berdiri didepan mana dan sembari pandang itoe tjahaja merah bersemoe itoe warna koening emas jang permei — jalah sinarnja itoe tjoeatja pagi jang indah jang moelai terbit didjoe roesan itoe horizon seblah timoer.

"Dan achirnja itoe semoea begimana?" kamoe-dian Tik-hian menanjak poela.

"Kau tanjak itoe lapangan roempoet," saoenja Kiok-hwa sembari menoeding djoeroesan itoe lapangan sawah-sawah jang tertampak dari itoe djendela „bagimana semalem marika kasinaran itoe dewi Boelan dan sekarang bagaimana iaorang katetesan itoe emboen pagi?"

Itoe batang-batang padi dengan boeahnja jang mentes dan itoe roempoet² jang soeboer telah

pada bergojang-gojang, setaoe iaorang mendjawab itoe pertanja'an atawakah marika mengiri sama itoe doea bibir jang mefetikien itoe apinja dewi Venus of Medici?

„Hwa, kemaren mama tanjak padakoe: 'Siapa ia? Dewa?' Bagimana akoe moesti djawab itoe?"

„Kau tanja itoe matahari."

„Oh, Hwa, kau liat dan denger," seraja toedingken djari teloendjoeknja didjoeroesan terbitnja itoe matahari pagi, „itoe Batara Soerja telah djawab: 'Ia ada akoe poenja soedara; ia poen ada itoe matahari jang sama saktinja.'"

„Kaloe begitoe doenia ada doea matahari?" Kiok-hwa tertawa.

„Memang betoel; kaloe boemi mempoenjain itoe Batara Soerja sebagai marika poenja matahari, kita poenja penghidoepan poen mempoenjain itoe Batara Kama — itoe dewi Tjinta — jang menerangin kita poenja soekma dan hati. Itoe masing-masing dewa ada mempoenjain kasaktian sendiri-sendiri, jalah: Matahari tjengkerem ini boemi dan samentara dewi Tjinta poeterken kita poenja penghidoepan hingga selaloe berpoeteran dalem kalangannja seperti itoe bintang-bintang jang tra nanti terpental dari garisannja itoe oedara. Matahari poenja sinar tjoema sampe dimoeka boemi; tapi ia poenja tjahaja bisa menemboes njawa dan menjelesep dalem hati!"

„Itoe remboelan, 'nko!' Kiok-hwa toempangin kata sembari menjjoem.

Itoe boeroeng² laloe pada berterbangan dan tjetjoewitan; itoe roempoet², kembang² dan pepoehoenan kliatan tambah pada mekar dan ber-

gojang-gojang kerna silirannja angin pagi jang sedjoek. Apakah itoe ada marika poenja pertanja'an girang bahoea ada itoe doea bibir dan doea njawa jang tergaboeng djadi satoe — maski beroepa itoe doea badan?

Satoe soekma jang telah kalap dan gelap, matahari tida bisa menemboes sampe disitoe, tapi ia bisa terangin ia! Dewa?

Boeat penoetoepon taoen, sebagai

souvenir pada pembatja,

MAANDBLAD LIBERTY

Postbox 45 - Soerabaia,

:- aken terbitken speciaal :-

DECEMBER-NUMMER

jang ada harga boeat disimpn!

Itoe baeh haroem, bangoen moenggil dan warna poeti,
 Adalah ketjantikennja itoe ratoe kembang „Melati,”
 Ia menarik orang poenja perasa'an mata, idoeng & hati,
 Jang tra bosen memandeng & tjjoemin sampe dihari mati.

Tapi boet kau, nona, itoe sifat-sifat alim, soetji, aloes & lema,
 Adalah sebagi itoe langit idjoe poenja remboelan poernama,
 Dimana, dalem itoe tjedokan-tjedokan item, ada Dewi Tjinta poenjc roema,
 Menandjak disana, poeas, nona, maski ia moesti bertarah soekma.

Boelan jang sedeng poernama, nona, sinarnja gilang-goemilang,
 Precies seperti kamoelia'anmoe jang agoengnja tra kepalang,
 Dimana orang gadangin dengan karesepan jang soeker dibilang,
 Maski siangnja telah pejah peres kringet dan banting toelang.

Kapan itoe tjahaja pernei tida teraling awan poenja ajoeman,
 Sabentar fadjar ia nanti tetesken itoe emboen jang njaman,
 Segerken itoe kembang-kembang & beboeahan jang siangnja ka'aloeman,
 Hingga marika samboet padanja dengan itoe riboean senjoeman.

Itoe emboen nenti malah grimisken sarinja itoe aer madoe,
 Bilamana dalem langit ada Dewi Tjinta jang semboeni menedoe,
 Siram itoe poehoen-poehoen kering jang menangis tersedoe-sedoe,
 Hingga adem, girang, broentoeng dan tenang atawa tedoe.

Maski tiahajamoe tra bersinar seperti boelan maeopoen kilap,
 Toch bisa terangin itoe boemi jang terlimpoet dalem gelap,
 Sedarken dari impihannja jang serba ngeri, gelo, boeas dan kalap,
 Hingga mendoesin, sigra kedjer sang fadjar dengan membalap.

Itoelah sinarnja kau poenja Tjinta, Kasian dan Menjajang,
 Bikin itoe boeroeng Dali jang telah kaloet melajang,
 Djadi maeo tjoba pandang poela sang boemi poenja bajang-bejang,
 Hingga inget tjabangnja jang masi anteng, tida gojang-gojang.

Maka orang pandang, poedji dan poedja kau sebagi satoe dewa,
 Trimalah, nona, itoe boekan djoendjoengan tjara djoemawa;
 Pangkoelah itoe gelaran, nona, soenggoe kau tida ketjiwa,
 Memang kau kembang jang disoedjoet oleh golongan tinggi & bawa.

T A M A T

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.

8